重点校对项

1. 物料编码
2. 版面尺寸
3. 材质标注
4. 颜色标注
5. 客户型号
6. 产品名称
7. 产品参数
8. 电压功率
9. 单位符号
10. 认证标志
11. 回型标志
12. ROHS标志
13. 警语警语及字高
14. 控制面板及功能
15. 目录及页码
16. 商标LOGO

标准元素核对表（此表仅用于印刷品制作过程核对标准内容，非印刷内容）

认证图标	大于5mm 大于5mm 大于5mm 大于5mm 大于7mm ETL有C或US或C+US UL只有C+US或无 GS图标无高度要求，印刷可见即可 说明书、保修卡类
单位表述	直流电:V ⎓ 交流电:V~ 频率:Hz 功率:W 容量:mL/L 电流:A 压强:Pa/kPa/MPa 长度:mm/cm/m 时间:s/min/h 重量:kg
产地表述	MADE IN CHINA Made in China Made in P.R.C
变更要求	图纸变更需要核实变更内容点以及涉及的物料和MO单，尤其关注92的在途MO单

印刷油墨不含矿物油



技术要求（版本号:B，2023-06）

1. 文字图案印刷颜色为：黑色，印刷字体需清晰可见，文字不能粘到一起；
2. 该说明书的幅面大小为：145*210mm，未注直线尺寸公差应符合GB/T1804-v；
3. 该说明书的装订方式为：胶装；[70P以下为钉装，70P以上为胶装（特殊要求除外）]
4. 说明书警语及认证标志应满足CE/UL标准，CE：警语部分大写字母高度不低于3mm，CE标志不低于5mm，WEEE标志不低于7mm；UL：大写字母字高不小于1/12”（2.11mm），小写字母字高不小于1/16”（1.6mm），“IMPORTANT SAFEGUARDS”，“SAVE THESE INSTRUCTIONS”等词，其字高不小于3/16”（4.8mm），IMPORTANT SAFEGUARDS 必须在最前面。
5. 产品应符合QMG-J53.021《产品说明书技术条件》的有关要求。
6. 有ROHS指令要求的物料应符合美的企业标准QML-J11.006《产品中限制使用有害物质的技术标准》。

标记	处数	更改文件号	签字	日期
说明书增加待机功耗内容			张巧灵	20250403
B/1/		更新部分信息/	张晓/	20250321
A/1/		增加波兰语/	张晓	20250213
@/删除封面多余数字/张晓/2024.9.3				

制图	张晓	审核	李艳	图样标记	重量	比例
设计	-----	标准化	古广君	K	/	1:1
校对	-----	审定	古广君			
会签	-----	日期	2024-05-31	共 1 页	第 1 页	

多士炉

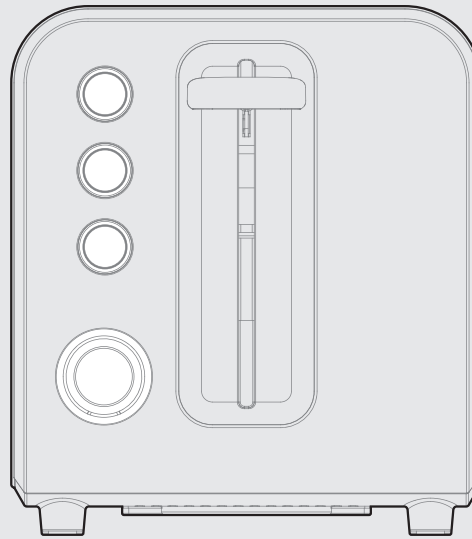
说明书

16161000A26199

MIDEA-MT-RW2L20W(MT-RW2L20W)-0501

材料：80g双胶纸

广东美的生活电器制造有限公司



TOASTER

USER MANUAL

MT-RW2L20W

This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.
Warning notices: Before using this product, please read this manual carefully and keep it for future reference.
The design and specifications are subject to change without prior notice for product improvement.
Consult with your dealer or manufacturer for details.
The diagram above is just for reference. Please take the appearance of the actual product as the standard.

LANGUAGES

EN	English
DE	German
IT	Italian
ES	Spanish
PL	Polish
CZ	Czech
SK	Slovakia

THANK YOU LETTER

Thank you for choosing Midea! Before using your new Midea product, please read this manual thoroughly to ensure that you know how to operate the features and functions that your new appliance offers in a safe way.

CONTENTS

THANK YOU LETTER 01

SAFETY INSTRUCTIONS 02

SPECIFICATIONS 04

PRODUCT OVERVIEW 05

OPERATION INSTRUCTIONS 06

CLEANING AND MAINTENANCE 09

TROUBLESHOOTING 10

TRADEMARKS, COPYRIGHTS AND LEGAL STATEMENT 11

DISPOSAL AND RECYCLING 12

DATA PROTECTION NOTICE 13

EN

SAFETY INSTRUCTIONS

Intended Use

The following safety guidelines are intended to prevent unforeseen risks or damage from unsafe or incorrect operation of the appliance. Please check the packaging and appliance on arrival to make sure everything is intact to ensure safe operation. If you find any damage, please contact the retailer or dealer. Please note modifications or alterations to the appliance are not allowed for your safety concern. Unintended use may cause hazards and loss of warranty claims.

Explanation of Symbols

	**Danger** This symbol indicates that there are dangers to the life and health of persons due to extremely flammable gas.
	**Warning of electrical voltage** This symbol indicates that there is a danger to life and health of persons due to voltage.
	**Warning** The signal word indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, may result in death or serious injury.
	**Caution** The signal word indicates a hazard with a low degree of risk which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	**Attention** The signal word indicates important information (e.g. damage to property), but not danger.
	**Observe instructions** This symbol indicates that a service technician should only operate and maintain this appliance in accordance with the operating instructions.

Read these operating instructions carefully and attentively before using/commissioning the unit and keep them in the immediate vicinity of the installation site or unit for later use!

EN

SAVE THESE INSTRUCTIONS
HOUSEHOLD USE ONLY

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:

⚠ WARNING

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The appliance must not be immersed.
- Do not use outdoors.
- The appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  -staff kitchen areas in shop, offices and other working environments;
  -farm houses;
  -by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  -bed and breakfast type environments.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are other than 8 and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- The bread may burn, therefore do not use the toaster near or below combustible material, such as curtains.
- Appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

 The surface are liable to get hot during use.

EN

SPECIFICATIONS

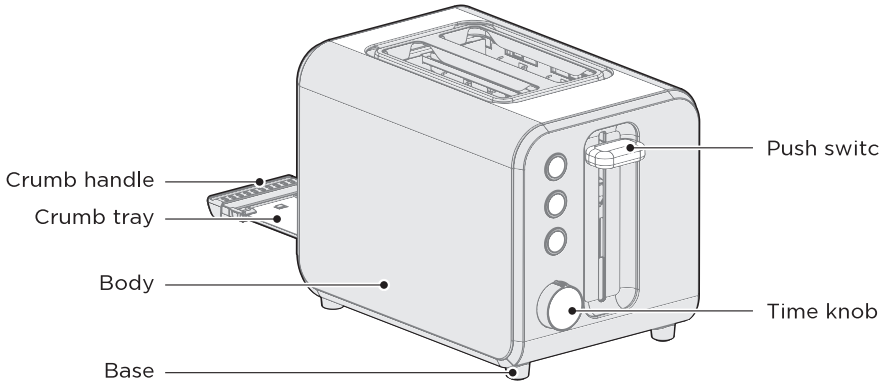
Product Model	MT-RW2L20W
Voltage	220-240V~
Frequency	50/60Hz
Power	800-950W

EN

PRODUCT OVERVIEW

Part Figure

• The picture below is for reference only.



EN

NOTE

All the pictures in this manual are for explanation purpose only. Any discrepancy between the real object and the illustration in the drawing shall be subject to the real subject.

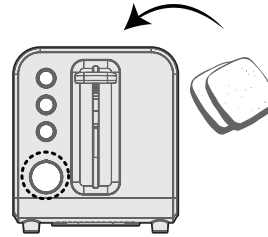
OPERATION INSTRUCTIONS

Instructions for Use

Tip

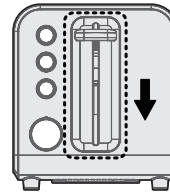
- Adjust the time knob, which has 7 levels available; the larger the number, the more brown the bread surface is.
- After setting the browning degree of the bread, you can put the bread in the oven.
- Turn on the power and press the push switch to start baking.
- After baking, the bread will automatically pop up and the product will stop working.
- To continue baking, please repeat the above operations. If you don't need to continue baking, pull out the plug and store the product after it has cooled.

1 Adjust the time knob to select the browning degree of the bread, and then put in the bread.

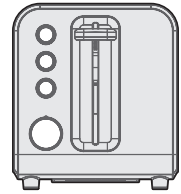


EN

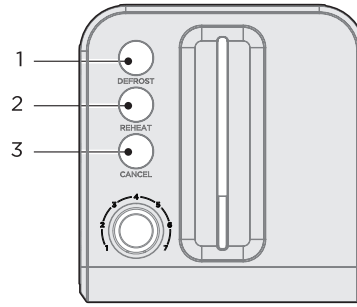
2 Turn on the power, and press the push switch to start baking.



3 After the baking is completed, the bread pops out automatically and the product stops working.



Function Description



Level	1	2	3	4	5	6	7
Time	1 min 20 sec	1 min 40 sec	1 min 50 sec	2 min	2 min 20 sec	2 min 40 sec	3 min

	Button	Button description
1	DEFROST	• Frozen bread, thawed before baking, tastes better. The working time is longer than normal baking time.
2	REHEAT	• For the cooled bread, use this function button to restore the warm taste after baking. The working time is shorter than the normal baking.
3	CANCEL	• Press this button, the bread will pop up automatically and the product will stop working.

EN

Tip

- The above baking time is tested at room temperature 25°C and rated for 2 slices of bread. The actual time may be different.
- The size and thickness of the bread have an effect on the baking time.

Operation

- Only connect the appliance to a correctly installed safety plug (220-240V~ 50/60Hz).
- Turn the selector switch clockwise to set the toasting level from the lightest stage 1 to the darkest stage 7. If in any doubt, start with the lower setting (the black mark on the selector switch shows you the setting).
- Insert sliced bread into the toasting slot and push down the lever until it locks.
- The appliance starts toasting. The appliance switches off immediately once the set degree of toasting has been reached. The toast then pops up automatically.
- The appliance has heat-insulated casing. However, as metal parts still heat up during operation, please allow cooling down before you put it away.
- The toaster only allowed 2 slices of the toaster to be toasted at a time.

Important Safety Instructions

- During this period we will repair any defects in the appliance without charge, provided that these defects are due to material or manufacturing faults. Subject to our own decision, we will repair or replace the appliance. Guarantee services neither extend the guarantee period nor do they mark the start of a new guarantee period!
- The receipt of purchase is the proof of guarantee. Free exchange or repair is not possible without this receipt.
- In the event of a guarantee claim, please return the complete appliance in the original packaging together the receipt to your dealer.
- Defects in -accessories will not lead to a replacement of the entire appliance. Free replacement will be sent instead. Do not send back the appliance in these cases, but only reorder the defect accessory! Broken glass damage will always be subject to charges!
- Defects in wear parts (e.g. motor carbon, mixing hooks, driving belts, spare remote controls, spare toothbrushes, saw blades and such like) and cleaning, maintenance or the replacement of wear parts are not part of the guarantee services and are therefore subject to charge.
- The guarantee will be cancelled in the event of unauthorized tampering.

EN

After The Guarantee

- Repairs can be carried out by licensed dealers or the repair services after the end of the guarantee period, but are subject to charge.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Before cleaning, please make sure that the power plug is unplugged from the socket and that it is carried out after the body cools down.
2. Do not put the product directly into water for cleaning.
3. In order to prolong the service life of the toaster, please take out the crumb plate and clean up the crumbs after baking each time.
4. Do not use steel wire ball or any chemical or abrasive powder cleaner for cleaning.
5. To avoid the accumulation of bread crumbs in the crumb plate, please clean the crumb plate regularly. If you want to remove bread crumbs from the toast stove, you should first open the bread crumb plate at the bottom of the toast stove, pour out the bread crumbs, gently wipe them with a soft dry cloth, and then close the crumb plate with a push-pull style after cleaning.

EN

TROUBLESHOOTING

Operation of your appliance can lead to errors and malfunctions. The following tables contain possible causes and notes for resolving an error message or malfunction. It is recommended to read the tables carefully below in order to save your time and money that may cost for calling to the service center.

Problem	Cause	Solution
Indicator light does not work	• The plug is not inserted properly.	• Check plug.
	• Loose connecting wire.	• Send to the after-sales service point for maintenance.
	• The lamp wire is broken.	• Send to the after-sales service point for maintenance.
No heating	• Press switch not pressed in place.	• Press the push switch properly down
	• Heating filament failure.	• Send to the after-sales service point for maintenance.
	• The circuit board is broken.	• Send to the after-sales service point for maintenance.

EN

TRADEMARKS, COPYRIGHTS AND LEGAL STATEMENT

Midea logo, word marks, trade name, trade dress and all versions there of are valuable assets of Midea Group and/or its affiliates (“Midea”), to which Midea owns trademarks, copyrights and other intellectual property rights, and all goodwill derived from using any part of an Midea trademark. Use of Midea trademark for commercial purposes without the prior written consent of Midea may constitute trademark infringement or unfair competition in violation of relevant laws.

This manual is created by Midea and Midea reserves all copyrights thereof. No entity or individual may use, duplicate, modify, distribute in whole or in part this manual, or bundle or sell with other products without the prior written consent of Midea.

All the described functions and instructions were up to date at the time of printing this manual. However, the actual product may vary due to improved functions and designs.

EN

DISPOSAL AND RECYCLING

Important Instructions for Environment

Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waster Product:
This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waster electrical and electronic equipment (WEEE).

This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.



Product information for power consumption and time to reach the applicable low power mode: off mode: 0 W;
The max time reach the applicable low power mode: 0 minute.

EN

Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

Package Information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.



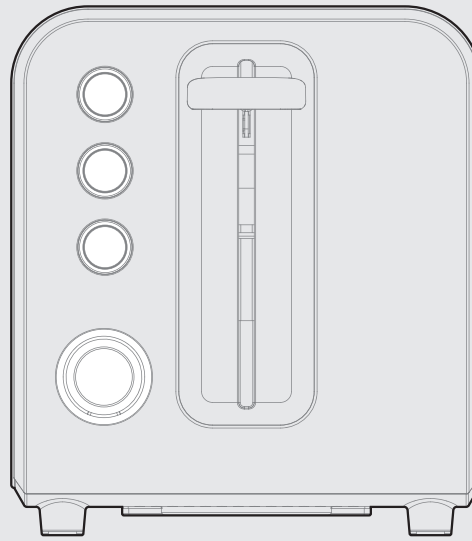
DATA PROTECTION NOTICE

For the provision of the services agreed with the customer,
we agree to comply without restriction with all stipulations of applicable data protection law, in line with agreed countries within which services to the customer will be delivered, as well as, where applicable, the EU General Data Protection Regulation (GDPR).

Generally, our data processing is to fulfil our obligation under contract with you and for product safety reasons, to safeguard your rights in connection with warranty and product registration questions. In some cases, but only if appropriate data protection is ensured, personal data might be transferred to recipients located outside of the European Economic Area.

Further information are provided on request. You can contact our Data Protection Officer via **MideaDPO@midea.com**. To exercise your rights such as right to object your personal date being processed for direct marketing purposes, please contact us via **MideaDPO@midea.com**. To find further information, please follow the QR Code.

EN



DE

TOASTER

BEDIENUNGSANLEITUNG

MT-RW2L20W

Warnung: Diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Geräts sorgfältig durchlesen und für ein zukünftiges Nachschlagen gut aufbewahren. Design und technische Daten unterliegen aufgrund von Produktverbesserungen unangekündigten Änderungen.
Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Händler oder vom Hersteller.
Die oben dargestellte Abbildung dient nur der Veranschaulichung und kann vom tatsächlichen Produkt abweichen.

VIELEN DANK

Danke, dass Sie sich für Midea entschieden haben! Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Nutzung Ihres neuen Midea-Produkts sorgfältig durch, um sich mit dem ordnungsgemäßen und sicheren Gebrauch des Geräts vertraut zu machen.

INHALTSVERZEICHNIS

VIELEN DANK 01

SICHERHEITSHINWEISE 02

SPEZIFIKATIONEN 05

PRODUKTBESCHREIBUNG 06

BETRIEBSANLEITUNG 07

REINIGUNG UND WARTUNG 10

FEHLERBEHEBUNG 11

MARKENZEICHEN, UHRHEBERRECHTE UND RECHTLICHE HINWEISE 12

ENTSORGUNG UND RECYCLING 13

DATENSCHUTZHINWEISE 14

DE

SICHERHEITSHINWEISE

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die nachfolgenden Sicherheitsinformationen dienen dazu, unvorhersehbare Risiken oder Schäden aufgrund einer unsicheren oder inkorrekten Anwendung des Geräts zu vermeiden. Bitte überprüfen Sie nach dem Erhalt die Verpackung und das Gerät, um sich davon zu überzeugen, dass das Gerät in einwandfreiem Zustand ist und so ein sicherer Betrieb gewährleistet werden kann. Falls Schäden vorhanden sind, wenden Sie sich an Ihren Händler. Bitte beachten Sie, dass das Gerät aus Gründen Ihrer Sicherheit nicht modifiziert oder verändert werden darf. Bei Zweckentfremdung können Gefahren verursacht werden und Sie verlieren Ihren Garantieanspruch.

Erläuterung von Symbolen



Gefahr

Dieses Symbol weist auf gesundheits- und lebensbedrohliche Gefahren aufgrund von äußerst entflammbaren Gasen hin.



Warnung vor elektrischer Spannung

Dieses Symbol weist auf gesundheits- und lebensbedrohliche Gefahren aufgrund elektrischer Spannung hin.



Warnung

Dieses Signalwort weist auf eine Gefahr mittlerer Risikostufe hin, die, sofern sie nicht abgewendet wird, schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben kann.



Vorsicht

Dieses Signalwort weist auf eine Gefahr niedriger Risikostufe hin, die, sofern sie nicht abgewendet wird, leichte oder moderate Verletzungen verursachen kann.



Achtung

Dieses Signalwort weist auf wichtige Informationen (z.B. Sachschäden) jedoch nicht auf eine Gefahr hin.



Anleitung befolgen

Dieses Symbol weist darauf hin, dass Wartungstechniker das Gerät nur gemäß der Bedienungsanleitung bedienen und warten dürfen.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch/ der Inbetriebnahme sorgfältig und gründlich durch. Bewahren Sie die Anleitung für ein späteres Nachschlagen in der Nähe des installierten Geräts auf!

DE

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF NUR FÜR DEN HAUSHALTSGEBRAUCH

Beim Gebrauch von elektrischen Geräten sollten stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden, darunter:

⚠ WARNUNG

- Ein beschädigtes Netzkabel muss vom Hersteller, dessen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Fachkraft ersetzt werden, um Gefahrensituationen zu vermeiden.
- Das Produkt darf nicht in Flüssigkeiten getaucht werden.
- Nicht im Freien verwenden.
- Das Produkt ist vorgesehen für den Gebrauch in privaten Haushalten und ähnlichen Anwendungen, wie zum Beispiel:
  - in Personalküchen von Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
  - in Gutshäusern;
  - durch Gäste in Hotels, Motels und anderen Übernachtungseinrichtungen;
  - in Frühstückspensionen.
- Dieses Gerät ist geeignet für den Gebrauch durch Kinder ab 8 Jahren sowie Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und Kenntnisse, sofern sie beaufsichtigt oder bezüglich der sicheren Nutzung des Geräts angeleitet werden und die damit einhergehenden Gefahren verstehen.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungsarbeiten und Benutzerwartungen dürfen nur dann von Kindern durchgeführt werden, wenn sie älter als 8 Jahre sind und beaufsichtigt werden.

- Das Gerät und dessen Kabel sind von Kindern unter 8 Jahren fernzuhalten.
- Brot kann anbrennen. Verwenden Sie den Toaster daher nicht in der Nähe oder unterhalb von brennbaren Materialien, wie zum Beispiel Gardinen.
- Die Geräte dürfen nicht mithilfe einer externen Zeitschaltuhr oder einer eigenständigen Fernsteuerung betrieben werden.

 Die Oberflächen werden während des Betriebs heiß.

SPEZIFIKATIONEN

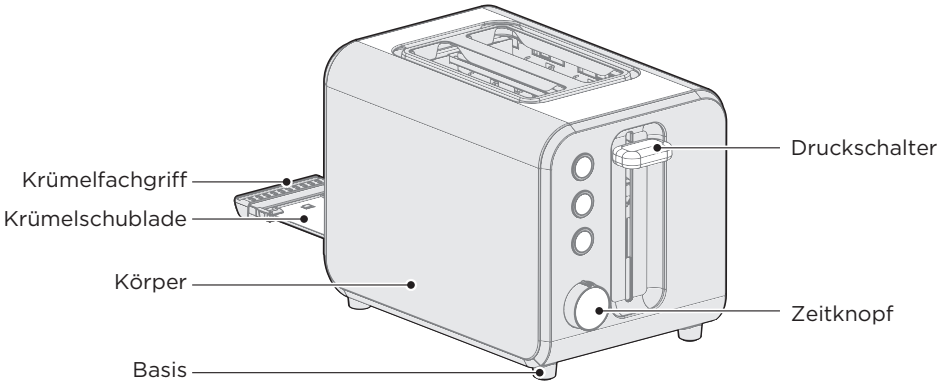
Produktmodell	**MT-RW2L20W**
Spannung	220-240V~
Frequenz	50/60Hz
Leistung	800-950W

DE

PRODUKTBESCHREIBUNG

Teileübersicht

• Das folgende Bild dient nur als Referenz.



DE

HINWEIS

Alle Bilder in diesem Handbuch dienen nur zur Erläuterung. Abweichungen zwischen dem realen Objekt und der Illustration in der Zeichnung unterliegen dem realen Objekt.

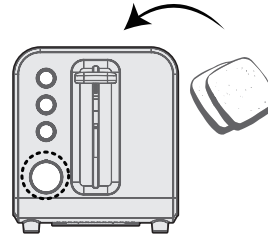
BETRIEBSANLEITUNG

Gebrauchsanweisung

TIPP:

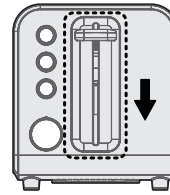
- Stellen Sie den Zeitregler ein, der 7 Stufen hat; je höher die Zahl, desto brauner wird die Oberfläche des Brotes.
- Nachdem Sie den Bräunungsgrad des Brotes eingestellt haben, können Sie das Brot in den Ofen legen.
- Schalten Sie das Gerät ein und drücken Sie den Druckschalter, um mit dem Backen zu beginnen.
- Nach dem Backen wird das Brot automatisch herausgesprungen und das Produkt wird aufhören zu arbeiten.
- Um mit dem Backen fortzufahren, wiederholen Sie bitte die oben genannten Operationen. Wenn Sie nicht backen möchten, ziehen Sie den Stecker heraus und bewahren Sie das Produkt nach dem Abkühlen auf.

1 Stellen Sie den Zeitknopf ein, um den Bräunungsgrad des Brotes auszuwählen, und legen Sie dann das Brot ein.

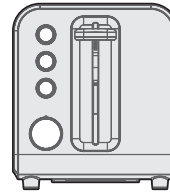


DE

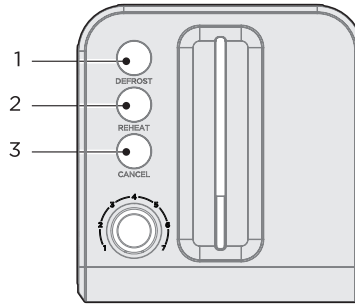
2 Schalten Sie das Gerät ein und drücken Sie den Druckschalter, um mit dem Backen zu beginnen.



3 Nach Abschluss des Backvorgangs springt das Brot automatisch heraus und das Produkt hört auf zu arbeiten.



Funktionsbeschreibung



Ebene	1	2	3	4	5	6	7
Zeit	1 min 20 sec	1 min 40 sec	1 min 50 sec	2 min	2 min 20 sec	2 min 40 sec	3 min

	Knopf	Knopfbeschreibung
1	AUFTAUEN	• Tiefgefrorenes Brot, das vor dem Backen aufgetaut wird, schmeckt besser. Die Arbeitszeit ist länger als die normale Backzeit.
2	WIEDER-AUF-WARMEN	• Für abgekühltes Brot verwenden Sie diese Funktionstaste, um nach dem Backen den warmen Geschmack wiederherzustellen. Die Arbeitszeit ist kürzer als die normale Backzeit.
3	ABBRECHEN	• Drücken Sie diese Taste, das Brot wird automatisch herausgesprungen und das Produkt wird die Arbeit stoppen.

DE

TIPP:

- Die oben genannte Backzeit wurde bei Raumtemperatur von 25°C getestet und gilt für 2 Scheiben Brot. Die tatsächliche Zeit kann unterschiedlich sein.
- Die Größe und Dicke des Brotes beeinflussen die Backzeit.Explanation of symbols for the function keys

Betrieb

- Schließen Sie das Gerät nur an eine korrekt installierte Sicherheitssteckdose (220-240V-50/60 Hz) an.
- Drehen Sie den Wahlschalter im Uhrzeigersinn, um den Bräunungsgrad von der hellsten Stufe 1 bis zur dunkelsten Stufe 7 einzustellen. Wenn Sie unsicher sind, beginnen Sie mit der niedrigeren Einstellung (das schwarze Markierung auf dem Wahlschalter zeigt Ihnen die Einstellung an).
- Legen Sie geschnittenes Brot in den Toastschlitz ein und drücken Sie den Hebel nach unten, bis er einrastet.
- Das Gerät beginnt mit dem Toasten. Das Gerät schaltet sich sofort aus, sobald der eingestellte Bräunungsgrad erreicht ist. Der Toast springt dann automatisch heraus.
- Das Gerät verfügt über ein wärmeisoliertes Gehäuse. Da jedoch Metallteile während des Betriebs weiterhin heiß werden, lassen Sie das Gerät bitte abkühlen, bevor Sie es verstauen.
- Der Toaster erlaubt nur das Toasten von 2 Scheiben Brot gleichzeitig.

Wichtige Sicherheitshinweise

- Während dieser Zeit werden wir alle Mängel am Gerät kostenlos reparieren, sofern diese Mängel auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Je nach unserer eigenen Entscheidung werden wir das Gerät reparieren oder austauschen. Garantieleistungen verlängern weder die Garantiefrist noch markieren sie den Beginn einer neuen Garantiefrist!

DE

- Der Kaufbeleg ist der Garantiebeleg. Ein kostenloser Austausch oder eine Reparatur ist ohne diesen Beleg nicht möglich.
- Im Falle eines Garantieanspruchs geben Sie bitte das vollständige Gerät in der Originalverpackung zusammen mit dem Kaufbeleg an Ihren Händler zurück.
- Mängel an Zubehör führen nicht zum Austausch des gesamten Geräts. Stattdessen wird ein kostenloser Ersatz gesendet. Senden Sie das Gerät in diesen Fällen nicht zurück, sondern bestellen Sie nur das defekte Zubehör nach! Beschädigte Glasschäden werden immer berechnet!
- Mängel an Verschleißteilen (z. B. Motorbürsten, Rührhaken, Antriebsriemen, Ersatzfernbedienungen, Ersatzzahnbürsten, Sägeblätter und ähnliches) sowie Reinigung, Wartung oder der Austausch von Verschleißteilen sind keine Bestandteile der Garantieleistungen und unterliegen daher der Berechnung.
- Die Garantie wird im Falle unbefugter Manipulationen storniert.

Nach Ablauf der Garantie

- Reparaturen können von lizenzierten Händlern oder Reparaturdiensten nach Ablauf der Garantiezeit durchgeführt werden, unterliegen jedoch der Gebührenpflicht.

REINIGUNG UND WARTUNG

1. Vor der Reinigung stellen Sie sicher, dass der Netzstecker aus der Steckdose gezogen ist und die Reinigung erst nach dem Abkühlen des Gehäuses erfolgt.
2. Tauchen Sie das Produkt nicht direkt in Wasser zur Reinigung ein.
3. Um die Lebensdauer des Toasters zu verlängern, nehmen Sie nach jedem Backen die Krümelschublade heraus und reinigen Sie die Krümel.
4. Verwenden Sie keine Stahlwolle oder irgendwelche chemischen oder abrasiven Pulverreiniger zur Reinigung.
5. Um die Ansammlung von Brotkrumen in der Krümelschublade zu vermeiden, reinigen Sie die Krümelschublade regelmäßig. Wenn Sie Brotkrumen vom Toastofen entfernen möchten, öffnen Sie zuerst die Krümelschublade am Boden des Toastofens, gießen Sie die Brotkrumen aus, wischen Sie sie sanft mit einem weichen trockenen Tuch ab und schließen Sie dann die Krümelschublade nach der Reinigung wieder mit einem Schiebestil.

FEHLERBEHEBUNG

Während des Betriebs des Geräts können Störungen und Fehlfunktionen auftreten. In der nachfolgenden Tabelle finden Sie eine Übersicht über mögliche Ursachen und Hinweise zur Behebung der Störungen und Fehlfunktionen. Es wird empfohlen, dass Sie diese Übersicht sorgfältig durchlesen, um Zeit und auch Kosten für einen Anruf beim Kundendienst zu sparen.

Problem	Ursache	Lösung
Anzeigelampe funktioniert nicht	• Der Stecker ist nicht richtig eingesteckt.	• Stecker überprüfen.
	• Lockeres Verbindungskabel.	• Senden Sie das Gerät zur Wartung an den Kundendienst.
	• Das Lampenkabel ist gebrochen.	• Senden Sie das Gerät zur Wartung an den Kundendienst.
Keine Erwärmung	• Druckschalter nicht richtig eingerastet.	• Drück den knopf Moderate abnahme.
	• Ausfall des Heizfadens.	• Zur Wartung an den Kundendienst senden.
	• Die Leiterplatte ist defekt.	• Zur Wartung an den Kundendienst senden.

MARKENZEICHEN, UHRHEBERRECHTE UND RECHTLICHE HINWEISE

Logo Midea, Wortmarken, Handelsnamen, Handelsaufmachungen und alle Versionen davon sind wertvolle Vermögenswerte von Midea und verbundenen Unternehmen, an denen Midea Marken, Urheberrechte und andere geistige Eigentumsrechte besitzt, sowie sämtliche Vermögenswerte, die sich aus der Verwendung eines Teils einer Midea-Marke ergeben. Die Verwendung der Marke Midea für kommerzielle Zwecke ohne die vorherige schriftliche Zustimmung von Midea stellt eine Markenverletzung bzw. einen unlauteren Wettbewerb dar, der gegen die einschlägigen Gesetze verstößt.

Diese Bedienungsanleitung wurde von Midea erstellt und Midea behält sich alle damit verbundenen Urheberrechte vor. Keine juristische Person oder Einzelperson darf diese Bedienungsanleitung ganz oder teilweise ohne die vorherige schriftliche Zustimmung von Midea verwenden, vervielfältigen, modifizieren, verteilen oder mit anderen Produkten bündeln oder verkaufen.

Alle erläuterten Funktionen und Anleitungen waren zum Zeitpunkt des Drucks aktuell.

ENTSORGUNG UND RECYCLING

Wichtige Hinweise

Konformität mit der WEEE-Richtlinie zur Entsorgung von Altgeräten:
Dieses Gerät entspricht der EU WEEE-Richtlinie (2012/19/EU). Auf dem Gerät befindet sich eine Kennzeichnung, die das Gerät als elektrisches bzw. elektronisches Gerät (WEEE) klassifiziert.

Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer nicht über den normalen Haushaltsmüll entsorgt warden darf. Es muss an einer offiziellen Sammelstelle für das Recycling elektrischer und elektronischer Altgeräte abgegeben werden. Informationen über die Standorte solcher Sammelstellen erhalten Sie auf Ihrer Behörde vor Ort oder beim Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben. Jeder Haushalt leistet einen wichtigen Beitrag durch die Wiederverwertung und das Recycling alter Geräte. Eine ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts hilft dabei, negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.



Produktinformationen zum Energieverbrauch und zur Zeit, die benötigt wird, um den anwendbaren Energiesparmodus zu erreichen: Aus-Modus: 0 W;
Maximale Zeit, um den anwendbaren Energiesparmodus zu erreichen: 0 Minuten.

DE

Konformität mit der RoHS-Richtlinie

Das von Ihnen erworbene Produkt ist konform mit der EU RoHS-Richtlinie (2011/65/EU). Es enthält keine der in der Richtlinie genannten schädlichen oder verbotenen Materialien.

Wichtige Hinweise

Die Verpackungsmaterialien des Produkts wurden gemäß nationalen Umweltvorschriften aus wiederverwertbaren Materialien hergestellt. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial nicht zusammen mit dem Hausmüll oder anderen Abfällen. Bringen Sie es zu einer von den örtlichen Behörden ausgewiesenen Sammelstelle für die Entsorgung von Verpackungsmaterial.



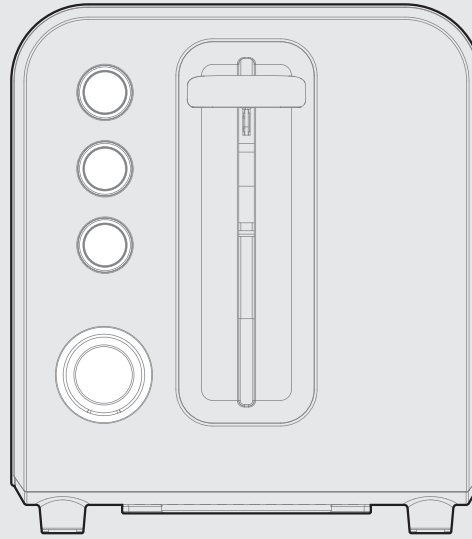
DATENSCHUTZHINWEISE

Zur Erbringung der mit dem Kunden vereinbarten Leistungen,
verpflichten wir uns, alle Bestimmungen des anwendbaren Datenschutzrechts gemäß den vereinbarten Ländern, in denen Dienstleistungen für den Kunden erbracht werden, sowie gegebenenfalls die EU-Datenschutzgrundverordnung (GDPR) uneingeschränkt einzuhalten.

Generell erfolgt unsere Datenverarbeitung zur Erfüllung unserer vertraglichen Verpflichtungen mit Ihnen und aus Gründen der Produktsicherheit, sowie zur Wahrung Ihrer Rechte im Zusammenhang mit Gewährleistungs- und Produktregistrierungsfragen. In einigen Fällen, jedoch nur wenn ein angemessener Datenschutz gewährleistet ist, können personenbezogene Daten an Empfänger außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums übermittelt werden.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an unsern Datenschutzbeauftragten via **MideaDPO@midea.com**. Um Ihre Rechte auszuüben, wie z. B. das Recht, der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten für Direktmarketingzwecke zu widersprechen, kontaktieren Sie uns bitte via **MideaDPO@midea.com**. Weitere Informationen erhalten Sie über den QR-Code.

DE



IT

Tostapane

MANUALE D'USO

MT-RW2L20W

Avvertenze: Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente questo manuale e conservarlo per riferimento futuro. La progettazione e le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso per il miglioramento del prodotto.
Consultare il rivenditore o il produttore per maggiori dettagli.
Il diagramma qui sopra è solo per riferimento. Si prega di considerare l'aspetto del prodotto reale come standard.

LETTERA DI RINGRAZIAMENTO

Grazie per aver scelto Midea! Prima di utilizzare il nuovo prodotto Midea, leggere attentamente questo manuale per assicurarsi di sapere come utilizzare le caratteristiche e le funzioni offerte dal nuovo apparecchio in modo sicuro.

INDICE

LETTERA DI RINGRAZIAMENTO 01

ISTRUZIONI DI SICUREZZA 02

SPECIFICHE 05

PANORAMICA PRODOTTO 06

ISTRUZIONI PER L'USO 07

PULIZIA E MANUTENZIONE 10

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI 11

MARCHI, DIRITTI D'AUTORE E DICHIARAZIONE LEGALE 12

SMALTIMENTO E RICICLO 13

TRATTAMENTO DEI DATI 14

IT

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Destinazione d'uso

Le seguenti linee guida sulla sicurezza hanno lo scopo di prevenire rischi imprevisti o danni derivanti da un funzionamento non sicuro o non corretto dell'apparecchio. Si prega di controllare l'imballaggio e l'apparecchio all'arrivo per assicurarsi che tutto sia intatto per garantire un funzionamento sicuro. In caso di danni, contattare il rivenditore o il rivenditore. Si prega di notare che modifiche o alterazioni dell'apparecchio non sono consentite per motivi di sicurezza. L'uso non previsto potrebbe provocare rischi e perdita di diritto alla garanzia.

Spiegazione dei simboli



Pericolo
Questo simbolo indica che ci sono pericoli per la vita e la salute delle persone a causa del gas estremamente infiammabile.



Avviso di tensione elettrica pericolosa
Questo simbolo indica che esiste un pericolo per la vita e la salute delle persone a causa della tensione.



Avvertenze
La parola segnale indica un pericolo con un livello di rischio medio che, se non evitato, può causare morte o lesioni gravi.



Attenzione
La parola segnale indica un pericolo con un basso grado di rischio che, se non evitato, può provocare lesioni lievi o moderate.



Attenzione
La parola segnale indica informazioni importanti (ad es. danni alle cose), ma non pericolo.



Attenersi alle istruzioni
Questo simbolo indica che un tecnico dell'assistenza deve utilizzare e mantenere questo apparecchio solo in conformità con le istruzioni per l'uso.

Prima di utilizzare/mettere in funzione l'apparecchio, leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso e conservarle nelle immediate vicinanze del luogo di installazione o dell'apparecchio per un successivo utilizzo!

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI
SOLO PER USO DOMESTICO

Quando si utilizzano apparecchi elettrici, è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base, tra cui le seguenti:

⚠ AVVERRTENZA

- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone analogamente qualificate, al fine di evitare un pericolo.
- L'apparecchio non deve essere immerso in acqua.
- Non utilizzare all'aperto.
- L'apparecchio è destinato a essere utilizzato in applicazioni domestiche e simili, quali:
  - Aree cucina per il personale di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro
  - Case agricole
  - Da parte dei clienti di alberghi, motel e altri ambienti residenziali
  - Ambienti di tipo bed and breakfast.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e non siano sorvegliati.

- Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
- Il pane può bruciare, pertanto non utilizzare il tostapane vicino o sotto materiali combustibili, come ad esempio le tende.
- Gli apparecchi non sono destinati a essere azionati tramite un timer esterno o un sistema di controllo a distanza separato.


La superficie è soggetta a surriscaldamento durante l'uso.

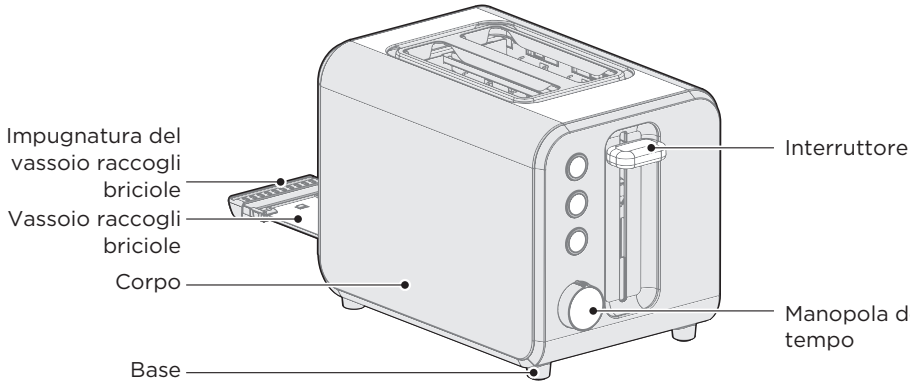
SPECIFICHE

Modello prodotto	**MT-RW2L20W**
Tensione	220-240V~
Frequenza	50/60Hz
Potenza	800-950W

PANORAMICA PRODOTTO

Figura delle parti

• L'immagine qui sotto è solo di riferimento.



IT

NOTA

Tutte le immagini contenute in questo manuale sono solo a scopo esplicativo. Qualsiasi discrepanza tra l'oggetto reale e l'illustrazione del disegno è soggetta all'oggetto reale.

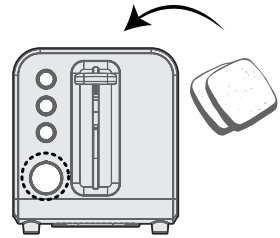
ISTRUZIONI PER L'USO

Istruzioni per l'uso

SUGGERIMENTO

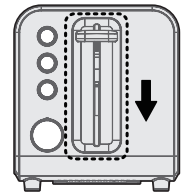
- Regolare la manopola del tempo, che ha 7 livelli disponibili; maggiore è il numero, maggiore è la doratura della superficie del pane.
- Dopo aver impostato il grado di doratura del pane, è possibile inserire il pane nel forno.
- Accendere il forno e premere l'interruttore per avviare la cottura.
- Al termine della cottura, il pane si solleverà automaticamente e il prodotto smetterà di funzionare.
- Per continuare la preparazione, ripetere le operazioni sopra descritte. Se non è necessario continuare la preparazione, estrarre la spina e riporre il prodotto dopo che si è raffreddato.

1 Regolare la manopola del tempo per selezionare il grado di doratura del pane, quindi inserire il pane.

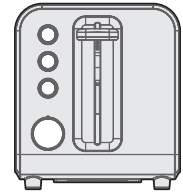


IT

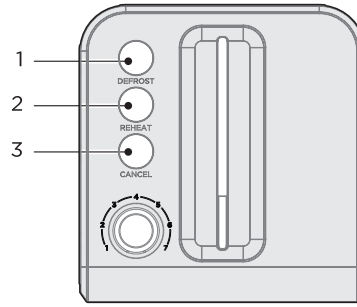
2 Accendere la macchina e abbassare l'interruttore per avviare la cottura.



3 Al termine della cottura, il pane si estrae automaticamente e il prodotto interrompe il funzionamento.



Descrizione delle funzioni



Livello	1	2	3	4	5	6	7
Tempo	1 min 20 sec	1 min 40 sec	1 min 50 sec	2 min	2 min 20 sec	2 min 40 sec	3 min

	Pulsante	Descrizione del pulsante
1	SCONGE LARE	• Il pane congelato, scongelato prima della cottura, ha un sapore migliore. Il tempo impiegato è più lungo del normale tempo di cottura.
2	RISCAL DARE	• Per il pane raffreddato, utilizzare questo tasto funzione per ripristinare il calore dopo la cottura. Il tempo necessario per questa operazione è più breve del normale tempo di cottura.
3	ANNULLARE	• Se si preme questo pulsante, il pane salta fuori automaticamente e il prodotto smette di funzionare.

IT

SUGGERIMENTO

- Il tempo di cottura sopra indicato è stato testato a temperatura ambiente di 25 °C e valutato per 2 fette di pane. Il tempo effettivo può essere diverso.
- Le dimensioni e lo spessore del pane influiscono sul tempo di cottura.

Funzionamento

- Collegare l'apparecchio solo a una spina di sicurezza correttamente installata (220-240V- 50/60 Hz).
- Ruotare il selettore in senso orario per impostare il livello di tostatura dalla fase più chiara 1 alla fase più scura 7. In caso di dubbio, iniziare con l'impostazione più bassa (il segno nero sul selettore indica l'impostazione).
- Inserire il pane a fette nella fessura di tostatura e spingere la leva verso il basso finché non si blocca.
- L'apparecchio inizia la tostatura. L'apparecchio si spegne immediatamente una volta raggiunto il grado di tostatura impostato. Il pane tostato esce automaticamente.
- L'apparecchio è dotato di un involucro isolato termicamente. Tuttavia, poiché le parti metalliche continuano a essere calde durante il funzionamento, si prega di lasciarle raffreddare prima di riporle.
- Il tostapane permette di tostare solo 2 fette alla volta.

Importanti istruzioni di sicurezza

- Durante questo periodo ripareremo gratuitamente eventuali difetti dell'apparecchio, a condizione che tali difetti siano dovuti a difetti di materiale o di fabbricazione. A nostra discrezione, ripareremo o sostituiremo l'apparecchio. I servizi di garanzia non prolungano il periodo di garanzia né segnano l'inizio di un nuovo periodo di garanzia!
- La ricevuta d'acquisto è la prova di garanzia. Senza questa ricevuta non è possibile effettuare sostituzioni o riparazioni gratuite.
- In caso di reclamo in garanzia, si prega di restituire al rivenditore l'apparecchio completo nell'imballaggio originale insieme alla ricevuta.
- I difetti degli accessori non comportano la sostituzione dell'intero apparecchio. Verranno invece inviati dei ricambi gratuiti. In questi casi non rispedire l'apparecchio, ma riordinare solo l'accessorio difettoso! I danni da rottura del vetro sono sempre soggetti al pagamento di un contributo!
- I difetti delle parti soggette a usura (ad es. carbonio del motore, ganci di miscelazione, cinghie di trasmissione, telecomandi di ricambio, spazzolini di ricambio, lame di sega e simili) e la pulizia, la manutenzione o la sostituzione delle parti soggette a usura non fanno parte delle prestazioni di garanzia e sono pertanto a pagamento.
- La garanzia viene annullata in caso di manomissione non autorizzata.

Dopo la garanzia

- Le riparazioni possono essere effettuate da rivenditori autorizzati o dai servizi di riparazione dopo la fine del periodo di garanzia, ma sono a pagamento.

PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Prima di procedere alla pulizia, assicurarsi che la spina di alimentazione sia scollegata dalla presa di corrente e che questa venga effettuata dopo il raffreddamento del corpo.
2. Non mettere il prodotto direttamente in acqua per la pulizia.
3. Per prolungare la durata del tostapane, estrarre il vassoio raccoglibriciole e rimuovere ogni volta le briciole dopo la cottura.
4. Per la pulizia non utilizzare pagliette d'acciaio o detergenti chimici o in polvere abrasiva.
5. Per evitare l'accumulo di briciole di pane nel vassoio, pulirlo regolarmente. Se si desidera rimuovere le briciole di pane dal tostapane, è necessario prima aprire il vassoio per le briciole di pane sul fondo del tostapane, rovesciare le briciole, pulirle delicatamente con un panno morbido e asciutto, quindi chiudere il vassoio per le briciole con una pressione dopo la pulizia.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Il funzionamento dell'apparecchio può causare errori e malfunzionamenti. Le tabelle seguenti contengono le possibili cause e le note per risolvere un messaggio di errore o un malfunzionamento. Si raccomanda di leggere attentamente le tabelle seguenti per risparmiare tempo e denaro che potrebbero costare una chiamata al centro di assistenza.

Problema	Causa	Soluzione
La spia luminosa non funziona	• La spina non è inserita correttamente.	• Controllare la spina.
	• Cavo di collegamento allentato.	• Inviare al punto di assistenza post-vendita per la manutenzione.
	• Il filo della spia è rotto.	• Inviare al punto di assistenza post-vendita per la manutenzione.
Nessun riscaldamento	• Interruttore non portato in posizione.	• Portare l'interruttore in posizione.
	• Guasto al filamento di riscaldamento.	• Inviare al punto di assistenza post-vendita per la manutenzione.
	• La scheda di circuito è rotta.	• Inviare al punto di assistenza post-vendita per la manutenzione.

MARCHI, DIRITTI D'AUTORE E DICHIARAZIONE LEGALE

Midea logo, marchi denominativi, nome commerciale, immagine commerciale e tutte le loro versioni sono beni di valore di Midea Group e/o delle sue affiliate ("Midea"), a cui Midea possiede marchi, diritti d'autore e altri diritti di proprietà intellettuale, e tutto l'avviamento derivante dall'utilizzo di qualsiasi parte di un marchio Midea. L'uso del marchio Midea per scopi commerciali senza il previo consenso scritto di Midea può costituire violazione del marchio o concorrenza sleale in violazione delle leggi pertinenti.

Questo manuale è creato da Midea e Midea si riserva tutti i diritti d'autore. Nessun ente o individuo può utilizzare, duplicare, modificare, distribuire in tutto o in parte il presente manuale, né abbinarlo o venderlo con altri prodotti senza il preventivo consenso scritto di Midea.

Tutte le funzioni e le istruzioni descritte erano aggiornate al momento della stampa del presente manuale. Tuttavia, il prodotto reale può variare a causa di funzioni e design migliorati.

SMALTIMENTO E RICICLO

Istruzioni importanti per l'ambiente

Conformità alla direttiva RAEE e smaltimento del prodotto Waster:
Questo prodotto è conforme alla direttiva EU 2012/19/EU. Questo prodotto reca un simbolo di classificazione per apparecchiature elettriche ed elettroniche di scarto (RAEE).

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici alla fine della sua vita utile. Il dispositivo utilizzato deve essere restituito al punto di raccolta ufficiale per il riciclaggio dei dispositivi elettronici elettrici. Per trovare questi sistemi di raccolta, contattare le autorità locali o il rivenditore in cui è stato acquistato il prodotto. Ogni famiglia svolge un ruolo importante nel recupero e nel riciclaggio dei vecchi elettrodomestici. Lo smaltimento appropriato dell'apparecchio usato contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.



Informazioni sul consumo energetico e sul tempo necessario per raggiungere la modalità a basso consumo applicabile: Modalità spenta: 0 W;
Tempo massimo per raggiungere la modalità a basso consumo applicabile: 0 minuti.

Conformità alla direttiva RoHS

Il prodotto acquistato è conforme alla direttiva UE RoHS (2011/65/UE). Non contiene materiali nocivi e proibiti specificati nella direttiva.

Informazioni sull'imballaggio

I materiali di imballaggio del prodotto sono fabbricati con materiali riciclabili in conformità con le nostre normative nazionali sull'ambiente. Non smaltire i materiali di imballaggio insieme ai rifiuti domestici o di altro tipo. Portarli ai punti di raccolta del materiale di imballaggio designati dalle autorità locali.



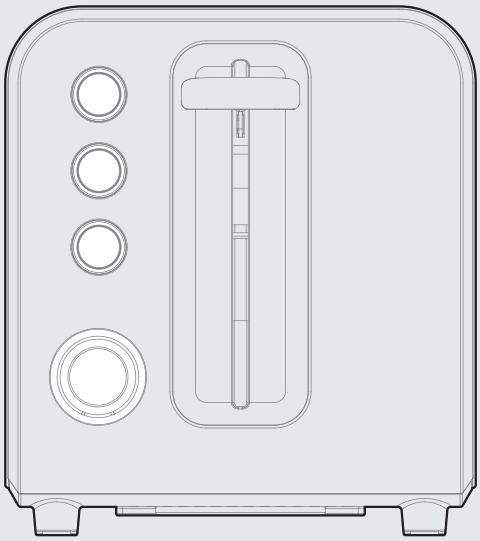
TRATTAMENTO DEI DATI

Per l'erogazione dei servizi concordati con il cliente, accettiamo di rispettare senza restrizioni tutte le disposizioni della legge sulla protezione dei dati applicabile, in linea con i paesi concordati all'interno dei quali verranno forniti i servizi al cliente, nonché, ove applicabile, il Regolamento generale sulla protezione dei dati dell'UE (GDPR).

In generale, il trattamento dei dati avviene per adempiere ai nostri obblighi contrattuali con voi e per motivi di sicurezza del prodotto, per tutelare i vostri diritti in relazione a questioni di garanzia e di registrazione del prodotto. In alcuni casi, ma solo se è garantita un'adeguata protezione dei dati, i dati personali potrebbero essere trasferiti a destinatari situati al di fuori dello Spazio economico europeo.

Ulteriori informazioni sono disponibili su richiesta. Puoi contattare il nostro Responsabile della protezione dei dati all'indirizzo **MideaDPO@midea.com.** Per esercitare i tuoi diritti, come il diritto di opporti al trattamento dei tuoi dati personali per scopi di marketing diretto, ti preghiamo di contattarci tramite **MideaDPO@midea.com.** Per ulteriori informazioni, seguire il Codice QR.

IT



ES

Tostadora

MANUAL DE INSTRUCCIONES

MT-RW2L20W

Advertencia: Antes de utilizar este producto, lea atentamente este manual y consérvelo para futuras consultas. El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso con el fin de mejorar el producto.
Consulte con su distribuidor o con el fabricante para obtener más información.
El diagrama de arriba es sólo una referencia. Por favor, tome la apariencia del producto real como estándar.

AGRADECIMIENTOS

¡Gracias por elegir Midea! Antes de utilizar su nuevo dispositivo Midea, lea atentamente este manual para asegurarse de que sabe cómo manejar las características y funciones que le ofrece su nuevo electrodoméstico de forma segura.

CONTENIDO

AGRADECIMIENTOS 01

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD 02

ESPECIFICACIONES 05

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO 06

INSTRUCCIONES DE USO 07

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO 10

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS 11

MARCAS, DERECHOS DE AUTOR Y DECLARACIÓN LEGAL 12

ELIMINACIÓN Y RECICLAJE 13

AVISO SOBRE LA PROTECCIÓN DE DATOS 14

ES

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Uso Adecuado

Las siguientes directrices de seguridad tienen por objeto evitar riesgos imprevistos o daños derivados de un funcionamiento inseguro o incorrecto del dispositivo. Compruebe el embalaje y el aparato a su llegada para asegurarse de que todo está intacto para garantizar un funcionamiento seguro. Si encuentra algún daño, póngase en contacto con el vendedor o distribuidor. Por favor, tenga en cuenta que las modificaciones o alteraciones en el aparato no están permitidas por su seguridad.
El uso inadecuado puede causar peligros y la pérdida de los derechos de garantía.

Simbología



Peligro
Este símbolo indica que existe peligro para la vida y la salud de las personas debido a la existencia de gas extremadamente inflammable.



Advertencia de tensión eléctrica
Este símbolo indica que existe un peligro para la vida y la salud de las personas debido a la tensión



Advertencia
Este símbolo representa un peligro con un nivel de riesgo medio que, si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.



Precaución
Este símbolo indica un peligro con un grado de riesgo bajo que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.



Atención
Este símbolo indica información importante (por ejemplo, daños materiales), pero no peligro.



Respetar las instrucciones
Este símbolo indica que un técnico de servicio sólo debe operar y mantener este aparato de acuerdo con las instrucciones de funcionamiento.

Lea atentamente este manual de instrucciones antes de utilizar/poner en marcha el dispositivo y guárdelo en las inmediaciones del lugar de instalación o del dispositivo para su uso posterior.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES USO EXCLUSIVAMENTE DOMÉSTICO

Al utilizar aparatos eléctricos, deben seguirse siempre las precauciones básicas de seguridad, entre las que se incluyen las siguientes:

⚠ ADVERTENCIA

- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o su agente de servicio o una persona igualmente calificada para evitar un peligro;
- El aparato no debe ser sumergido en agua.
- No debe utilizar el aparato al aire libre.
- Este aparato está diseñado para ser utilizado en el hogar y para usos similares, como por ejemplo:
  - áreas de cocina de personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
  - casas de campo;
  - por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
  - entornos de tipo alojamiento y desayuno.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que se les haya supervisado o instruido sobre el uso del aparato de forma segura y comprendan los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños, a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados.

- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- El pan puede quemarse, por lo tanto, no utilice el tostador cerca o debajo de material combustible, como cortinas.
- El aparato no está diseñado para funcionar con un temporizador externo o un control remoto independiente.

 La superficie puede calentarse durante el uso.

ESPECIFICACIONES

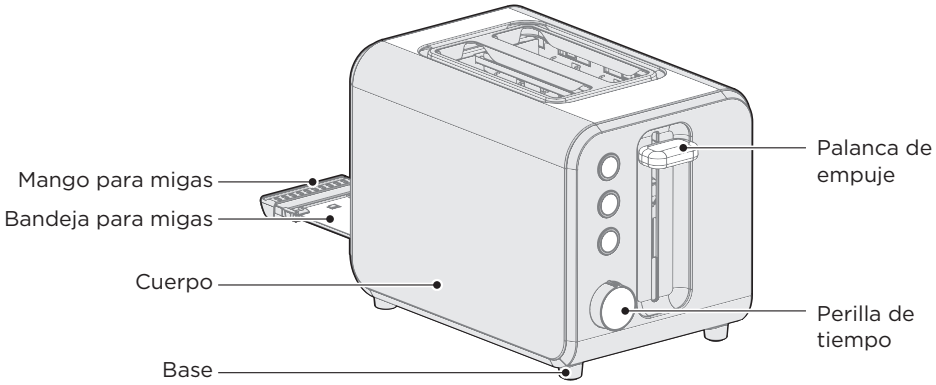
Modelo del producto	**MT-RW2L20W**
Voltaje	220-240V~
Frecuencia	50/60Hz
Potencia	800-950W

ES

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Partes del producto

• La siguiente imagen es sólo de referencia.



ES

NOTA

Todas las ilustraciones de este manual son meramente explicativas. Cualquier discrepancia entre el objeto real y la ilustración del dibujo estará sujeta al objeto real.

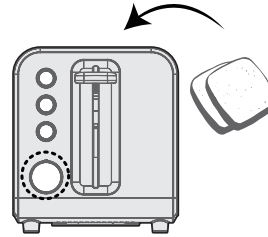
INSTRUCCIONES DE USO

Instrucciones de uso

CONSEJOS

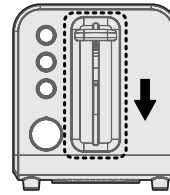
- Ajuste la perilla de tiempo, que tiene 7 niveles disponibles; cuanto mayor sea el número, más tostada estará la superficie del pan.
- Después de ajustar el grado de tostado del pan, puede introducir el pan en el horno.
- Encienda el horno y pulse el interruptor para empezar a hornear.
- Después de la cocción, el pan saldrá automáticamente y el producto dejará de funcionar.
- Para continuar la cocción, repita las operaciones anteriores. Si no necesita seguir horneando, saque el enchufe y guarde el producto después de que se haya enfriado.

1 Ajuste la perilla del tiempo para seleccionar el grado de tostado del pan, y luego coloque el pan.

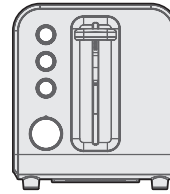


ES

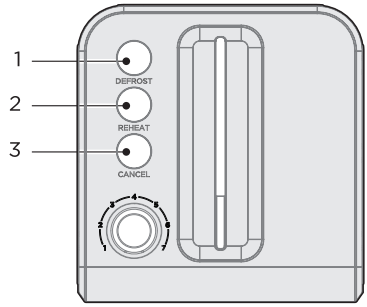
2 Encienda el aparato y presione el interruptor para empezar a tostar.



3 Una vez finalizado el proceso, el pan saldrá automáticamente y el aparato dejará de funcionar.



Descripción de funciones



Nivel	1	2	3	4	5	6	7
Tiempo	1 min 20 seg	1 min 40 seg	1 min 50 seg	2 min	2 min 20 seg	2 min 40 seg	3 min

	Botón	Descripción
1	DESCONG ELAR	• El pan congelado, descongelado antes de hornearlo, sabe mejor. El tiempo de funcionamiento es superior al tiempo de horneado normal.
2	RECALE NTAR	• En el caso del pan frío, utilice este botón de función para recuperar el sabor caliente después de la cocción. El tiempo de funcionamiento es más corto que el del horneado normal.
3	CANCELAR	• Si se pulsa este botón, el pan saldrá automáticamente y el producto dejará de funcionar.

ES

CONSEJOS

- El tiempo de cocción indicado ha sido probado a una temperatura ambiente de 25°C y se ha calculado para 2 rebanadas de pan. El tiempo real puede ser diferente.
- El tamaño y el grosor del pan influyen en el tiempo de cocción.

Funcionamiento

- Conecte el aparato únicamente a un enchufe de seguridad instalado de forma correcta (220-240V 50/60Hz).
- Gire el selector en el sentido de las agujas del reloj para ajustar el nivel de tostado desde el nivel más claro 1 hasta el más oscuro 6. En caso de duda, empiece por el nivel más bajo (la marca negra del selector le indica el nivel).
- Introduzca el pan de molde en la ranura de tostado y empuje la palanca hacia abajo hasta que se bloquee.
- El aparato comenzará a tostar. El aparato se apagará inmediatamente una vez alcanzado el grado de tostado ajustado. La tostada se levantará automáticamente.
- El aparato tiene una carcasa aislada térmicamente. Sin embargo, como las partes metálicas se calientan durante el funcionamiento, deje que se enfríe antes de guardarlo.
- El tostador sólo permite tostar 2 rebanadas a la vez.

Instrucciones de seguridad importante

- Durante este periodo, procederemos a reparar gratuitamente los defectos del aparato, siempre que éstos se deban a problemas de material o de fabricación. Según nuestra decisión, repararemos o sustituiremos el aparato. Los servicios de garantía no prolongan el período de garantía ni marcan el inicio de un nuevo período de garantía.
- El recibo de compra es la prueba de la garantía. Sin este recibo no es posible el cambio o la reparación gratuita.
- En caso de reclamación de garantía, devuelva el aparato completo en el embalaje original junto con el recibo a su distribuidor.
- Los defectos en los accesorios no darán lugar a la sustitución de todo el aparato. En su lugar, se enviará una sustitución gratuita. No devuelva el aparato en estos casos, sino que sólo vuelva a pedir el accesorio defectuoso. Los daños por rotura de cristal siempre serán objeto de cobro.
- Los defectos en las piezas de desgaste (por ejemplo, carbón del motor, ganchos de mezcla, correas de transmisión, mandos a distancia de repuesto, cepillos de dientes de repuesto, hojas de sierra y similares) y la limpieza, el mantenimiento o la sustitución de las piezas de desgaste no forman parte de los servicios de garantía y, por tanto, están sujetos a cargo.
- La garantía se anulará en caso de manipulación no autorizada.

Después de la garantía

- Las reparaciones pueden ser llevadas a cabo por distribuidores autorizados o por los servicios de reparación una vez finalizado el período de garantía, pero están sujetas a un cargo.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Antes de proceder con la limpieza, asegúrese de que la clavija de alimentación esté desenchufada de la toma de corriente y de que se realice una vez que el aparato se haya enfriado.
2. No introduzca el producto directamente en el agua para su limpieza.
3. Con el fin de prolongar la vida útil de la tostadora, por favor, saque la placa recogemigas y limpie las migas después de cada uso.
4. No utilice utensilios de alambre de acero o cualquier producto químico o limpiador de polvo abrasivo para limpiar.
5. Para evitar la acumulación de migas de pan en la placa recogemigas, límpiela con regularidad. Si desea eliminar las migas de pan de la tostadora, primero debe abrir la placa para migas de pan en la parte inferior de la estufa tostadora, verter las migas de pan, limpiarlas suavemente con un paño suave y seco, y luego cerrar la placa para migas con un estilo de empujar y tirar después de la limpieza.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El funcionamiento de su aparato puede dar lugar a errores y averías. Las siguientes tablas contienen las posibles causas y consejos para resolver un mensaje de error o avería. Se recomienda leer atentamente las tablas siguientes para ahorrar el tiempo y el dinero que puede costar llamar al centro de servicio.

Problema	Causa	Solución
La luz indicadora no funciona	• El enchufe no está bien insertado.	• Revise el enchufe.
	• El cable de conexión está suelto.	• Enviar al servicio posventa para mantenimiento.
	• El cable de la lámpara está roto.	• Enviar al servicio postventa para su mantenimiento.
No hay calentamiento	• El interruptor no ha sido presionado.	• Presione el interruptor pulsador en su sitio.
	• Avería del filamento calefactor.	• Enviar al servicio posventa para mantenimiento.
	• La placa de circuitos está averiada.	• Enviar al servicio posventa para mantenimiento.

ES

MARCAS, DERECHOS DE AUTOR Y DECLARACIÓN LEGAL

El logotipo de Midea, las marcas denominativas, el nombre comercial, la imagen comercial y todas las versiones de los mismos son activos valiosos del Grupo Midea y/o sus asociados ("Midea"), de los que Midea es titular de marcas comerciales, derechos de autor y otros derechos de propiedad intelectual, así como de todo el fondo de comercio derivado del uso de cualquier parte de una marca comercial de Midea. El uso de la marca Midea con fines comerciales sin el consentimiento previo por escrito de Midea puede constituir una infracción de la marca o de la competencia desleal en violación de las leyes pertinentes.

Este manual ha sido creado por Midea y Midea se reserva todos los derechos de autor del mismo. Ninguna entidad o individuo puede utilizar, duplicar, modificar, distribuir en todo o en parte este manual, ni agrupar o vender con otros productos sin el consentimiento previo por escrito de Midea.

Todas las funciones e instrucciones descritas estaban actualizadas en el momento de imprimir este manual. Sin embargo, el producto real puede variar debido a la mejora de sus funciones y diseños.

ELIMINACIÓN Y RECICLAJE

Instrucciones importantes Para La Protección Del Medio Ambiente

Cumplimiento de la normativa RAEE y eliminación del producto de desecho:
Este producto cumple con la normativa RAEE de la UE (2012/19/UE). Este producto lleva el símbolo de clasificación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

Este símbolo indica que este producto no debe eliminarse con otros residuos domésticos al final de su vida útil. El aparato usado debe ser devuelto a un punto de recogida oficial para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Para encontrar estos sistemas de recogida, póngase en contacto con las autoridades locales o con el distribuidor donde compró el producto. Cada hogar desempeña un papel importante en la recuperación y el reciclaje de los aparatos viejos. La eliminación adecuada de los electrodomésticos usados ayuda a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.



Información del producto sobre el consumo energético y el tiempo necesario para alcanzar el modo de bajo consumo aplicable: modo apagado: 0 W;
Tiempo máximo para alcanzar el modo de bajo consumo aplicable: 0 minutos.

ES

Cumplimiento De La Normativa RoHs

El producto que ha adquirido cumple con la normativa RoHS de la UE (2011/65/UE). No contiene materiales nocivos ni prohibidos especificados en la misma.

Información Del Embalaje

Los materiales de embalaje del producto están fabricados con materiales reciclables de acuerdo con nuestra normativa nacional de medio ambiente. No elimine los materiales de embalaje junto con los residuos domésticos o de otro tipo. Llévelos a los puntos de recogida de materiales de embalaje designados por las autoridades locales.

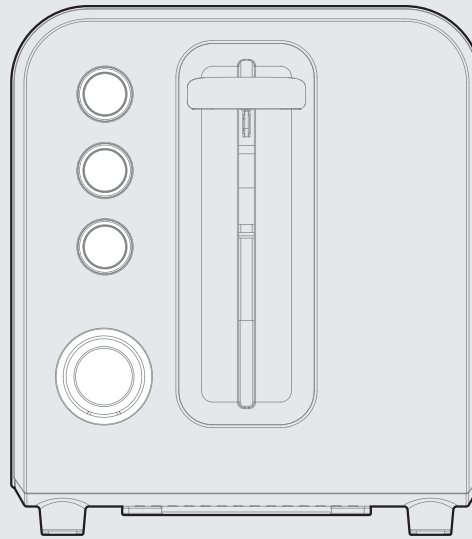


AVISO SOBRE LA PROTECCIÓN DE DATOS

Para la prestación de los servicios acordados con el cliente, nos comprometemos a cumplir sin restricciones todas las estipulaciones de la legislación aplicable en materia de protección de datos, en consonancia con los países acordados en los que se prestarán los servicios al cliente, así como, en su caso, el Reglamento General de Protección de Datos de la UE (GDPR).

Por lo general, nuestro tratamiento de datos tiene por objeto cumplir nuestra obligación contractual con usted y, por razones de seguridad del producto, salvaguardar sus derechos en relación con la garantía y las cuestiones de registro del producto. En algunos casos, pero sólo si se garantiza una protección adecuada de los datos, los datos personales podrían transferirse a destinatarios situados fuera del Espacio Económico Europeo.

Puede solicitar más información al respecto. Puede ponerse en contacto con nuestro encargado de la protección de datos a través de **MideaDPO@midea.com.** Para ejercer sus derechos, como el de oponerse al tratamiento de sus datos personales con fines de marketing directo, póngase en contacto con nosotros a través de **MideaDPO@midea.com.** Para obtener más información, siga el código QR.



PL

TOSTER

INSTRUKCJA OBSŁUGI

MT-RW2L20W

Ostrzeżenia: Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i zachować ją do wykorzystania w przyszłości. Projekt i specyfikacje mogą ulec zmianie bez uprzedniego zawiadomienia w celu ulepszenia produktu. Aby uzyskać szczegółowe informacje, skontaktuj się ze sprzedawcą lub producentem. Powyższy schemat ma charakter wyłącznie poglądowy. Jako standard należy traktować rzeczywisty wygląd produktu.

PODZIĘKOWANIE

Dziękujemy za wybór marki Midea! Przed użyciem nowego produktu Midea uważnie przeczytaj niniejszą instrukcję, aby upewnić się jak bezpiecznie korzystać ze wszystkich funkcji i możliwości Twojego nowego urządzenia.

SPIS TREŚCI

PODZIĘKOWANIE 01

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA 02

SPECYFIKACJA 04

PRZEGLĄD PRODUKTU 05

INSTRUKCJA OBSŁUGI 06

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA 09

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW 10

ZNAKI TOWAROWE, PRAWA AUTORSKIE I OŚWIADCZENIE PRAWNE 11

UTYLIZACJA I RECYKLING 12

INFORMACJA O OCHRONIE DANYCH OSOBOWYCH 13

PL

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przeznaczenie

Poniższe wskazówki dotyczące bezpieczeństwa mają na celu zapobieganie nieprzewidzianym zagrożeniom lub uszkodzeniom wynikającym z niewłaściwej lub niebezpiecznej obsługi urządzenia. Po otrzymaniu produktu należy sprawdzić opakowanie oraz urządzenie, aby upewnić się, że wszystko jest nienaruszone i nadaje się do bezpiecznego użytkowania. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń należy skontaktować się ze sprzedawcą lub dystrybutorem. Należy pamiętać, że modyfikacje lub zmiany urządzenia są niedozwolone ze względów bezpieczeństwa. Nieprawidłowe użytkowanie może spowodować zagrożenie oraz utratę gwarancji.

Znaczenie symboli



Niebiezpieczeństwo
Ten symbol oznacza zagrożenie dla życia i zdrowia osób spowodowane wysoce łatwopalnym gazem.



Ostrzeżenie o napięciu elektrycznym
Ten symbol wskazuje na zagrożenie życia i zdrowia osób z powodu napięcia elektrycznego.



Ostrzeżenie
Sygnalizuje zagrożenie o średnim poziomie ryzyka, które może skutkować śmiercią lub poważnym urazem.



Przestroga
Oznacza zagrożenie o niskim stopniu ryzyka, które może prowadzić do drobnych lub umiarkowanych obrażeń.

PL



Uwaga
Ten symbol wskazuje na ważne informacje (np. szkody materialne), ale nie na zagrożenie.



Postępuj zgodnie z instrukcją
Ten symbol oznacza, że urządzenie powinno być obsługiwane i konserwowane wyłącznie przez technika serwisowego zgodnie z instrukcją obsługi.

Przed użyciem/uruchomieniem urządzenia przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję obsługi i przechowuj ją w pobliżu miejsca instalacji lub urządzenia do późniejszego wykorzystania!

ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE – TYLKO DO UŻYTKU DOMOWEGO

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, w tym następujących:

⚠ OSTRZEŻENIE

- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, autoryzowany serwis lub wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.
- Urządzenia nie wolno zanurzać w wodzie.
- Nie używać na zewnątrz.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak:
  - kuchnie pracownicze w sklepach, biurach i innych miejscach pracy,
  - gospodarstwa rolne,
  - dla klientów w hotelach, motelach i innych miejscach zakwaterowania,
  - w pensjonatach typu bed & breakfast.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby bez doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem że są nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że mają co najmniej 8 lat i są nadzorowane.
- Przechowuj urządzenie i jego przewód zasilający poza zasięgiem dzieci poniżej 8. roku życia.
- Pieczywo może się przypalić, dlatego nie używaj tostera w pobliżu ani pod łatwopalnymi materiałami, takimi jak zasłony.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznego timera ani oddzielnego systemu zdalnego sterowania.



Powierzchnia urządzenia może nagrzewać się podczas użytkowania.

PL

SPECYFIKACJA

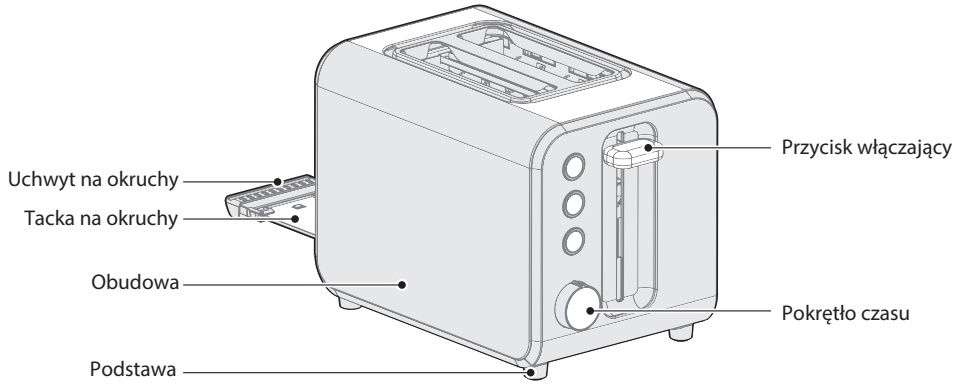
Model produktu	**MT-RW2L20W**
Napięcie	220-240V~
Częstotliwość	50/60Hz
Moc	800-950W

PL

PRZEGLĄD PRODUKTU

Rysunek Części

• Poniższy obrazek służy wyłącznie jako odniesienie.



PL

UWAGA

Wszystkie ilustracje w tej instrukcji mają charakter poglądowy. W przypadku jakichkolwiek rozbieżności między rzeczywistym produktem a rysunkiem, obowiązują cechy rzeczywistego produktu.

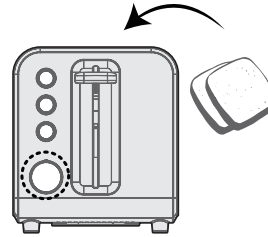
INSTRUKCJA OBSŁUGI

Sposób Użycia

WSKAZÓWKA

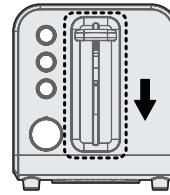
- Ustaw pokrętło czasu – dostępnych jest 7 poziomów. Im wyższa wartość, tym bardziej przypieczona będzie powierzchnia chleba.
- Po ustawieniu stopnia zarumienienia włóż pieczywo do tostera.
- Włącz zasilanie i naciśnij przycisk włączający, aby rozpocząć opiekanie.
- Po zakończeniu opiekania chleb automatycznie wyskoczy, a urządzenie przestanie działać.
- Aby kontynuować opiekanie, powtórz powyższe kroki. Jeśli nie zamierzasz kontynuować, odłącz urządzenie od prądu i przechowuj je po całkowitym ostygnięciu.

1 Ustaw pokrętło czasu, aby wybrać stopień zarumienienia chleba, a następnie włóż pieczywo.

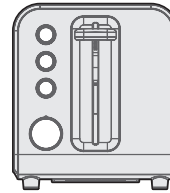


2 Włącz zasilanie i naciśnij przycisk włączający, aby rozpocząć opiekanie.

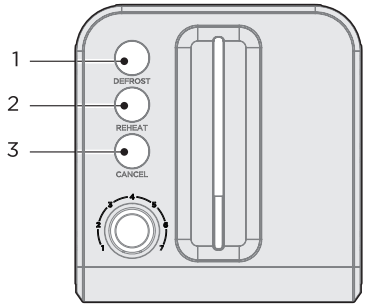
PL



3 Po zakończeniu opiekania chleb automatycznie wyskoczy, a urządzenie przestanie działać.



Opis Funkcji



Poziom	1	2	3	4	5	6	7
Czas	1 min 20 s	1 min 40 s	1 min 50 s	2 min	2 min 20 s	2 min 40 s	3 min

	Przycisk	Opis przycisku
1	ROZMRAŻANIE	• Zamrożony chleb, rozmrożony przed opiekaniem, smakuje lepiej. Czas pracy jest dłuższy niż standardowy czas opiekania.
2	PODGRZEWANIE	• Dla schłodzonego chleba, użyj tego przycisku, aby przywrócić ciepły smak po opiekaniu. Czas pracy jest krótszy niż standardowy czas opiekania.
3	ANULOWANIE	• Naciśnij ten przycisk, a chleb automatycznie wyskoczy, a urządzenie przestanie działać.

PL

WSKAZÓWKA

- Powyższy czas opiekania został przetestowany w temperaturze pokojowej 25°C dla 2 kromek chleba. Rzeczywisty czas może się różnić.
- Rozmiar i grubość chleba wpływają na czas opiekania.

Obsługa

- Podłącz urządzenie tylko do prawidłowo zainstalowanego gniazda (220-240V~ 50/60Hz).
- Obróć pokrętło selektora zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby ustawić poziom opiekania od najjaśniejszego stopnia 1 do najciemniejszego stopnia 7. W razie wątpliwości zacznij od niższego ustawienia (czarna kreska na pokrętle pokazuje wybrane ustawienie).
- Włóż kromki chleba do szczeliny na pieczywo i naciśnij dźwignię, aż się zablokuje.
- Urządzenie rozpocznie opiekanie. Urządzenie wyłączy się natychmiast po osiągnięciu ustawionego stopnia opiekania. Chleb automatycznie wyskoczy.
- Urządzenie ma obudowę termoizolacyjną. Niemniej jednak, ponieważ metalowe części nadal nagrzewają się podczas pracy, należy poczekać, aż ostygnie, zanim je schowasz.
- Toster pozwala na opiekanie tylko 2 kromek chleba jednocześnie.

Ważne Instrukcje Bezpieczeństwa

- W okresie gwarancyjnym naprawimy wszelkie wady urządzenia bez opłat, pod warunkiem, że są one spowodowane wadami materiałowymi lub produkcyjnymi. Zgodnie z naszą decyzją, urządzenie zostanie naprawione lub wymienione. Usługi gwarancyjne nie przedłużają okresu gwarancji ani nie stanowią rozpoczęcia nowego okresu gwarancyjnego.
- Dowód zakupu jest dowodem gwarancyjnym. Wymiana lub naprawa bez tego dowodu jest niemożliwa.
- W przypadku roszczenia gwarancyjnego prosimy o zwrócenie kompletnego urządzenia w oryginalnym opakowaniu razem z dowodem zakupu do sprzedawcy.
- Wady akcesoriów nie prowadzą do wymiany całego urządzenia. Zamiast tego zostaną wysłane akcesoria do wymiany. W takich przypadkach nie odsyłaj urządzenia, lecz zamów tylko wadliwe akcesorium! Uszkodzone szkło będzie zawsze podlegać opłatom.
- Wady części eksploatacyjnych (np. szczotki w silniku, haki mieszające, paski napędowe, zapasowe piloty, zapasowe szczoteczki, ostrza do pił i podobne) oraz czyszczenie, konserwacja lub wymiana części eksploatacyjnych nie wchodzą w zakres usług gwarancyjnych i podlegają opłatom.
- Gwarancja zostanie unieważniona w przypadku nieautoryzowanego manipulowania urządzeniem.

PL

Po Zakończeniu Okresu Gwarancyjnego

- Naprawy mogą być przeprowadzane przez autoryzowanych dealerów lub serwis naprawczy po zakończeniu okresu gwarancyjnego, jednak będą podlegały opłatom.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Przed czyszczeniem upewnij się, że wtyczka zasilająca jest wyjęta z gniazdka i że czyszczenie odbywa się po ostudzeniu urządzenia.
2. Nie wkładaj produktu bezpośrednio do wody w celu czyszczenia.
3. Aby przedłużyć żywotność tostera, proszę wyjmować tacę na okruchy i usuwać okruchy po każdym użyciu.
4. Nie używaj drucianych gąbek ani żadnych chemicznych lub ściernych środków czyszczących.
5. Aby uniknąć gromadzenia się okruchów chleba w tacy na okruchy, proszę regularnie ją czyścić. Jeśli chcesz usunąć okruchy chleba z tostera, należy najpierw otworzyć tacę na okruchy znajdującą się na dole tostera, wysypać okruchy, delikatnie wytrzeć je miękką, suchą ściereczką, a następnie zamknąć tacę na okruchy w sposób przesuwany po jej wyczyszczeniu.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Używanie urządzenia może prowadzić do błędów i usterek. Poniższe tabele zawierają możliwe przyczyny oraz wskazówki dotyczące rozwiązywania problemów lub usterek. Zaleca się dokładne przeczytanie tabel poniżej, aby zaoszczędzić czas i pieniądze, które mogą być potrzebne na kontakt z serwisem.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Świeci się wskaźnik, ale nie działa grzanie	• Wtyczka nie jest prawidłowo włożona.	• Sprawdź wtyczkę.
	• Luźny przewód połączeniowy.	• Skontaktuj się z punktem serwisowym w celu naprawy.
	• Przewód lampy jest uszkodzony.	• Skontaktuj się z punktem serwisowym w celu naprawy.
Brak podgrzewania	• Przycisk nie jest naciśnięty do końca.	• Dociśnij do dołu wyłącznik.
	• Uszkodzenie elementu grzewczego.	• Skontaktuj się z punktem serwisowym w celu naprawy.
	• Uszkodzenie płyty głównej.	• Skontaktuj się z punktem serwisowym w celu naprawy.

PL

ZNAKI TOWAROWE, PRAWA AUTORSKIE I OŚWIADCZENIE PRAWNE

Logo Midea , słowne znaki towarowe, nazwa handlowa, grafiki i wszystkie wersje powyzszych dóbr stanowią wartościowe aktywa spółki Midea Group i/lub jej spółek stowarzyszonych (dalej „Midea"), do których Midea posiada prawa do znaków towarowych, praw autorskich oraz innych praw własności intelektualnej. Wszelkie korzyści wynikające z używania jakiejkolwiek części znaku towarowego Midea należą do Midea. Wykorzystanie znaku towarowego Midea do celów komercyjnych bez uprzedniej pisemnej zgody Midea może stanowić naruszenie znaku towarowego lub nieuczciwą konkurencję z naruszeniem obowiązujących przepisów prawa.

Niniejsza instrukcja została stworzona przez Midea i Midea zastrzega sobie wszelkie prawa autorskie do niej. Żaden podmiot ani osoba fizyczna nie może używać, kopiować, modyfikować ani rozpowszechniać tej instrukcji w całości lub w części, ani łączyć jej lub sprzedawać z innymi produktami bez uprzedniej pisemnej zgody Midea.

Wszystkie opisane funkcje i instrukcje były aktualne w momencie drukowania niniejszej instrukcji. Jednakże rzeczywisty produkt może się różnić ze względu na ulepszone funkcje i design.

UTYLIZACJA I RECYKLING

Ważne Instrukcje Dotyczące Ochrony Środowiska

Zgodność z dyrektywą WEEE i utylizacja zużytego produktu: Ten produkt jest zgodny z unijną dyrektywą WEEE (2012/19/UE). Produkt ten posiada symbol klasyfikacyjny dla zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

Symbol ten oznacza, że produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi po zakończeniu jego eksploatacji. Zużyte urządzenie musi zostać zwrócone do oficjalnego punktu zbiórki w celu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Aby znaleźć odpowiednie systemy zbiórki, skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. Każde gospodarstwo domowe odgrywa ważną rolę w odzysku i recyklingu zużytych urządzeń. Odpowiednia utylizacja zużytego sprzętu pomaga zapobiegać potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzi.



Informacje o zużyciu energii i czasie potrzebnym do osiągnięcia odpowiedniego trybu niskiego zużycia energii: Tryb wyłączenia: 0 W;
Maksymalny czas potrzebny do osiągnięcia odpowiedniego trybu niskiego zużycia energii: 0 minut.

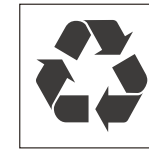
Zgodność z Dyrektywą RoHS

PL

Produkt, który zakupiłeś, jest zgodny z Dyrektywą RoHS UE (2011/65/EU). Nie zawiera szkodliwych i zabronionych materiałów określonych w tej Dyrektywie.

Informacje o Opakowaniu

Materiały opakowaniowe produktu są wytwarzane z materiałów nadających się do recyklingu, zgodnie z naszymi krajowymi przepisami ochrony środowiska. Nie wyrzucaj materiałów opakowaniowych razem z odpadami komunalnymi lub innymi odpadami. Przekaż je do punktów zbiórki materiałów opakowaniowych wyznaczonych przez lokalne władze.

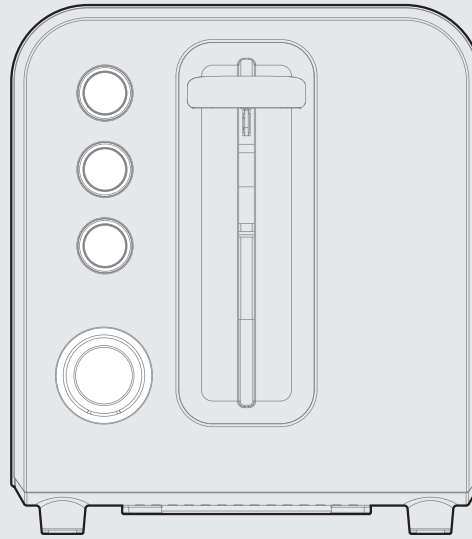


INFORMACJA O OCHRONIE DANYCH OSOBOWYCH

W celu świadczenia uzgodnionych z klientem usług zobowiązujemy się do pełnego przestrzegania wszystkich przepisów obowiązującego prawa o ochronie danych, zgodnie z ustaleniami dotyczącymi krajów, w których będą świadczone usługi dla klienta, a także, w stosownych przypadkach, zgodnie z unijnym Ogólnym Rozporządzeniem o Ochronie Danych (RODO).

Zasadniczo przetwarzanie danych odbywa się w celu realizacji naszych zobowiązań wynikających z umowy z Tobą oraz ze względów bezpieczeństwa produktu, a także w celu ochrony Twoich praw w związku z gwarancją i rejestracją produktu. W niektórych przypadkach, ale tylko wtedy, gdy zapewniona jest odpowiednia ochrona danych, dane osobowe mogą być przekazywane odbiorcom spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

Dalsze informacje są dostępne na żądanie. Możesz skontaktować się z naszym Inspektorem Ochrony Danych, pisząc na adres e-mail: **MideaDPO@midea.com**. Aby skorzystać ze swoich praw, takich jak prawo do sprzeciwu wobec przetwarzania Twoich danych osobowych w celach marketingu bezpośredniego, skontaktuj się z nami pod adresem **MideaDPO@midea.com**. Aby uzyskać więcej informacji, zeskanuj kod QR.



CZ

TOPINKOVAČ

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

MT-RW2L20W

Tento produkt je vhodný pouze pro dobře izolované prostory nebo příležitostné použití.
Varovná upozornění: Před použitím tohoto výrobku si pečlivě přečtěte tento návod a uschovejte jej pro budoucí použití.
Design a specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem vylepšení produktu.
Podrobnosti získáte od svého prodejce nebo výrobce.
Výše uvedený diagram je pouze orientační. Berte prosím vzhled skutečného výrobku jako standard.

DĚKOVNÝ DOPIS

Děkujeme, že jste si vybrali společnost Midea! Před použitím nového výrobku Midea si prosím důkladně přečtěte tento návod, abyste se ujistili, že víte, jak bezpečně ovládat vlastnosti a funkce, které váš nový spotřebič nabízí.

OBSAH

DĚKOVNÝ DOPIS ---------- 01

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE ---------- 02

TECHNICKÉ ÚDAJE ---------- 04

PŘEHLED PRODUKTŮ ---------- 05

PROVOZNÍ POKYNY ---------- 06

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA ---------- 09

ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ ---------- 10

OCHRANNÉ ZNÁMKY, AUTORSKÁ PRÁVA A PRÁVNÍ PROHLÁŠENÍ---------- 11

LIKVIDACE A RECYKLACE---------- 12

UPOZORNĚNÍ K OCHRANĚ DAT ---------- 13

CZ

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

Zamýšlené Použití

Následující bezpečnostní pokyny mají zabránit nepředvídaným rizikům nebo škodám způsobeným nebezpečným nebo nesprávným provozem spotřebiče. Při příjezdu zkontrolujte obal a spotřebič, abyste se ujistili, že je vše neporušené, aby byl zajištěn bezpečný provoz. Pokud zjistíte jakékoli poškození, kontaktujte prodejce nebo dodavatele. Upozorňujeme, že z důvodu bezpečnosti nejsou povoleny žádné úpravy nebo změny spotřebiče. Neúmyslné použití může způsobit nebezpečí a ztrátu záručních nároků.

Vysvětlení Symbolů



Nebezpečí

Tento symbol označuje nebezpečí ohrožení života a zdraví osob v důsledku vysoce hořlavého plynu.



Varování před elektrickým napětím

Tento symbol označuje nebezpečí ohrožení života a zdraví osob vlivem napětí.



Varování

Signální slovo označuje nebezpečí se střední mírou rizika, které může mít za následek smrt nebo vážné zranění, pokud se mu nevyhnete.



Pozor

Signální slovo označuje nebezpečí s nízkým stupněm rizika, které může způsobit lehké nebo středně těžké zranění, pokud se mu nevyhnete.

CZ



Pozornost

Signální slovo označuje důležitou informaci (např. škodu na majetku), ale ne nebezpečí.



Dodržujte pokyny

Tento symbol označuje, že servisní technik by měl obsluhovat a udržovat tento spotřebič pouze v souladu s návodem k obsluze.

Před použitím/uvedením přístroje do provozu si pečlivě a pozorně přečtěte tento návod k obsluze a uschovejte jej v bezprostřední blízkosti místa instalace nebo přístroje pro pozdější použití!

USCHOVEJTE TYTO POKYNY POUZE PRO DOMÁCÍ POUŽITÍ

Při používání elektrických spotřebičů je třeba vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření, včetně následujících:

⚠VAROVÁNÍ

- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním technikem nebo jinou obdobně kvalifikovanou osobou, aby nedošlo k ohrožení.
- Spotřebič nesmí být ponořen do vody.
- Nepoužívejte venku.
- Tento spotřebič je určen k použití v domácnosti a podobných aplikacích, jako jsou:
  - kuchyňské prostory zaměstnanců v obchodech, kancelářích a dalších pracovních prostředích;
  - statky;
  - klienty v hotelech, motelech a dalších obytných prostorech;
  - prostředí typu přespání se snídaní.
- Spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo osoby s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud mají nad sebou dozor nebo pokud byly proškoleny ohledně bezpečného používání spotřebiče a chápou možná rizika. Děti si se zařízením nesmí hrát. Čištění a údržbu spotřebiče nesmí provádět děti, pokud jim není více než 8 let a nejsou pod dohledem.
- Udržujte spotřebič a jeho kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Chléb může shořet, proto nepoužívejte toustovač v blízkosti hořlavých materiálů, jako jsou například záclony.
- Spotřebiče nejsou určeny k provozování pomocí externího časovače nebo samostatného dálkového ovládání.

⚠ Povrch může být během používání horký.

CZ

TECHNICKÉ ÚDAJE

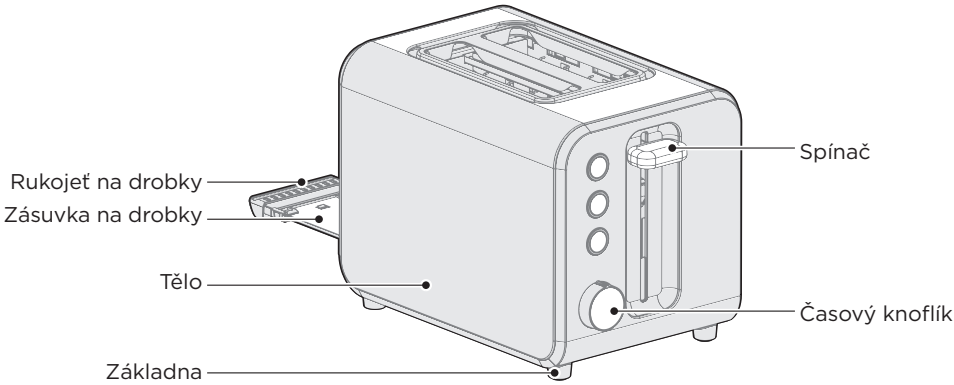
Model Výrobku	**MT-RW2L20W**
Napětí	220-240V~
Frekvence	50/60Hz
Napájení	800-950W

CZ

PŘEHLED PRODUKTŮ

Obrázek Části

- Následující obrázek slouží pouze jako orientační pomůcka.



CZ

POZNÁMKA

Všechny obrázky v tomto návodu slouží pouze pro účely vysvětlení. Jakákoli nesrovnalost mezi skutečným objektem a ilustrací na obrázku se řídí skutečným předmětem.

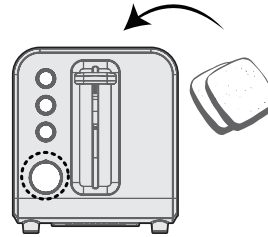
PROVOZNÍ POKYNY

Pokyny k Použití

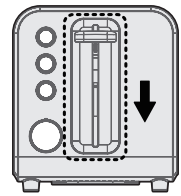
Tip

- Otočte časovým knoflíkem, který má 7 dostupných úrovní; čím vyšší číslo, tím tmavší je povrch chleba.
- Po nastavení stupně zhnědnutí chleba můžete chléb vložit do trouby.
- Zapněte napájení a stisknutím spínače zahajte pečení.
- Po upečení chléb automaticky vyskočí a produkt přestane pracovat.
- Pokud chcete pokračovat v pečení, opakujte výše uvedené kroky. Pokud není třeba pokračovat v pečení, vytáhněte zástrčku a produkt po vychladnutí uskladněte.

1 Otočte časovým knoflíkem, vyberte požadovaný stupeň zhnědnutí chleba a poté vložte chléb.

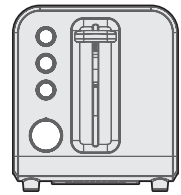


2 Zapněte napájení a stiskněte spínač, aby se spustilo pečení.

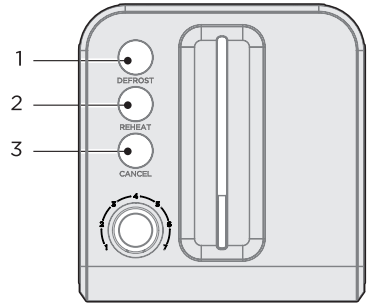


CZ

3 Po dokončení pečení chléb automaticky vyskočí a produkt se přestane pracovat.



Funkční Popis



Úroveň	1	2	3	4	5	6	7
Čas	1 min. 20 s	1 min. 40 s	1 min. 50 s	2 min	2 min. 20 s	2 min. 40 s	3 min

	Tlačítko	Popis tlačítek
1	DEFROST	• Zmražený chléb je po rozmrazení před pečením chutnější. Doba provozu je delší než běžná doba pečení.
2	REHEAT	• U ochlazeného chleba použijte tuto funkci, abyste po upečení obnovili teplou chuť. Doba provozu je kratší než běžná doba pečení.
3	CANCEL	• Stisknutím tohoto tlačítka chléb automaticky vyskočí a produkt přestane pracovat.

Tip

- Výše uvedený čas pečení byl testován při pokojové teplotě 25°C a pro 2 krajíce chleba. Skutečný čas se může lišit.
- Velikost a tloušťka chleba ovlivňují dobu pečení.

CZ

Provoz

- Spotřebič připojujte pouze ke správně nainstalované zásuvce (220-240V~50/60Hz).
- Otočte voličem doprava, aby se nastavila úroveň opečení od nejsvětlejšího stupně 1 po nejtmavší stupeň 7. Pokud máte pochybnosti, začněte s nižším nastavením (černá značka na přepínači ukazuje zvolené nastavení).
- Vložte nakrájený chléb do otvoru na tousty a stiskněte páčku dolů, dokud nezapadne.
- Spotřebič začne opékat. Jakmile je dosaženo nastaveného stupně opečení, spotřebič se okamžitě vypne. Tousty poté automaticky vyskočí.
- Spotřebič má tepelně izolovaný plášť. Protože se však kovové části během provozu stále zahřívají, nechte je před uložením vychladnout.
- Toustovač umožňuje opékat pouze 2 plátky toustů najednou.

Důležité Bezpečnostní Pokyny

- Během této doby opravíme všechny vady spotřebiče bez poplatků, pokud tyto vady vznikly v důsledku materiálových nebo výrobních vad. Na základě našeho vlastního rozhodnutí spotřebič opravíme nebo vyměníme. Záruční služby neprodlužují záruční dobu ani neoznačují začátek nové záruční doby!
- Účtenka o koupi slouží jako doklad o záruce. Bez této účtenky není možná výměna ani oprava zdarma.
- V případě uplatnění záruky vraťte celý spotřebič v původním balení spolu s účtenkou prodejci.
- Vady příslušenství nebudou důvodem k výměně celého spotřebiče. Místo toho bude zaslána bezplatná náhradní součást. V těchto případech spotřebič nevracejte, ale objednejte vadnou součást znovu! Poškození skla bude vždy zpoplatněno!
- Vady opotřebitelných součástí (např. uhlíky motoru, míchací háky, hnací řemeny, náhradní dálkové ovladače, náhradní zubní kartáčky, pilové listy a podobně) a čištění, údržba nebo výměna opotřebitelných součástí nejsou součástí záručních služeb a jsou proto zpoplatněny.
- Záruka bude zrušena v případě neoprávněného zásahu.

Po Záruční Době

CZ

- Opravy mohou být prováděny licencovanými prodejci nebo opravárenskými službami po uplynutí záruční doby, ale jsou zpoplatněny.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Před čištěním se ujistěte, že je zástrčka odpojena ze zásuvky, a čištění provádějte až po vychladnutí spotřebiče.
2. Produkt neponořujte přímo do vody pro čištění.
3. Aby byla prodloužena životnost toustovače, po každém pečení vyjměte zásuvku na drobky a drobky vyčistěte.
4. Nepoužívejte k čištění ocelovou vlnu ani chemické nebo abrazivní čisticí prostředky.
5. Abyste zabránili hromadění drobků v zásuvce na drobky, pravidelně ji čistěte. Pokud chcete odstranit drobky z toustovače, nejprve otevřete spodní zásuvku na drobky, vysypte drobky, jemně je otřete měkkým suchým hadříkem a poté zásuvku zavřete zasunutím.

ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

Provoz vašeho spotřebiče může vést k chybám a závadám. Následující tabulky obsahují možné příčiny a poznámky k řešení chybové hlášky nebo závady. Doporučujeme pečlivě přečíst tabulku níže, abyste ušetřili čas a peníze, které by mohlo stát volání do servisního střediska.

Problém	Příčina	Řešení
Kontrolka nefunguje	• Zástrčka není správně zasunuta.	• Zkontrolujte zástrčku.
	• Uvolněný připojovací vodič.	• Zašlete do poprodejního servisního střediska na údržbu.
	• Drát lampy je přerušený.	• Zašlete do poprodejního servisního střediska na údržbu.
Není ohřev	• Spínač není správně stisknutý.	• Stiskněte spínač správně dolů
	• Selhání topné spirály.	• Zašlete do poprodejního servisního střediska na údržbu.
	• Porucha obvodové desky.	• Zašlete do poprodejního servisního střediska na údržbu.

CZ

OCHRANNÉ ZNÁMKY, AUTORSKÁ PRÁVA A PRÁVNÍ PROHLÁŠENÍ

Midea logo, obchodní značky, obchodní název, obchodní styl a všechny jejich verze jsou cennými aktivy Midea Group a/nebo jejích přidružených společností ("Midea"), na které Midea vlastní ochranné známky, autorská práva a jiná práva duševního vlastnictví, a všechno dobré jméno pocházející z používání jakékoli části ochranné známky Midea. Použití ochranné známky Midea pro komerční účely bez předchozího písemného souhlasu společnosti Midea může představovat porušení ochranné známky nebo nekalou soutěž v rozporu s příslušnými zákony.

Tento manuál je vytvořen společností Midea a Midea si vyhrazuje veškerá autorská práva. Žádný subjekt ani jednotlivec nesmí používat, duplikovat, upravovat, distribuovat zcela nebo zčásti tento manuál nebo vázat nebo prodávat s jinými produkty bez předchozího písemného souhlasu společnosti Midea.

Všechny popsané funkce a pokyny byly v době tisku tohoto manuálu aktuální. Skutečný produkt se však může lišit v důsledku vylepšených funkcí a designu.

CZ

LIKVIDACE A RECYKLACE

Důležité Pokyny pro Životní Prostředí

Soulad se směrnicí Odpadních Elektrických a Elektronických Zařízeních (OEEZ) a likvidace odpadního výrobku:

Tento výrobek je v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) (2012/19/EU). Tento výrobek je opatřen klasifikačním symbolem pro elektrická a elektronická zařízení odpadních zařízení (OEEZ).



Tento symbol znamená, že tento výrobek nesmí být na konci své životnosti likvidován s jiným domovním odpadem. Použité zařízení musí být vráceno na úřední místo pro recyklaci elektrických elektronických zařízení. Chcete-li tyto sběrné systémy najít, obraťte se na místní úřady nebo prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen. Každá domácnost hraje důležitou roli při obnově a recyklaci starých spotřebičů. Vhodná likvidace použitého spotřebiče pomáhá předcházet možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

Informace o produktu týkající se spotřeby energie a doby potřebné k dosažení příslušného režimu nízké spotřeby: Režim vypnuto: 0 W;

Maximální čas dosažení příslušného režimu nízké spotřeby: 0 minuta.

Soulad se Směrnicí RoHS

Výrobek, který jste zakoupili, vyhovuje směrnici EU RoHS (2011/65/EU). Neobsahuje škodlivé a zakázané materiály specifikované ve směrnici.

CZ

Informace o Balení

Obalové materiály produktu jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů v souladu s našimi národními předpisy o životním prostředí. Nelikvidujte obalové materiály společně s domovním nebo jiným odpadem. Odneste je na sběrná místa pro obalový materiál určená místními úřady.

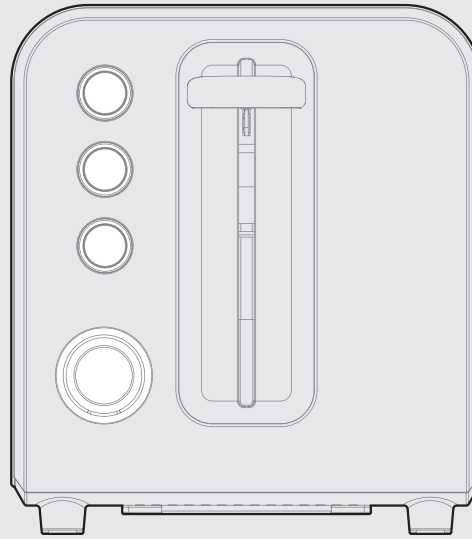


UPOZORNĚNÍ K OCHRANĚ DAT

Pro zajištění poskytovaných služeb dohodnutých se zákazníkem se zavazujeme bez omezení dodržovat všechny předpisy platného zákona o ochraně osobních údajů v souladu se smluvně dohodnutými zeměmi, ve kterých budou služby zákazníkovi poskytovány, a tam, kde je to relevantní, s obecným nařízením o ochraně osobních údajů EU (GDPR).

Obecně platí, že naše zpracování údajů je za účelem splnění našich povinností vyplývajících ze smlouvy s vámi a z důvodů bezpečnosti výrobků, abychom ochránili vaše práva v souvislosti se zárukou a otázkami registrace produktu. V některých případech, ale pouze pokud je zajištěna odpovídající ochrana údajů, mohou být osobní údaje předány příjemcům nacházejícím se mimo Evropský hospodářský prostor.

Další informace jsou k dispozici na vyžádání. Našeho pověřence pro ochranu údajů můžete kontaktovat prostřednictvím **MideaDPO@midea.com.** Chcete-li uplatnit svá práva, jako je právo vznést námitku proti zpracování vašich osobních údajů pro účely přímého marketingu, kontaktujte nás na **MideaDPO@midea.com.** Pro více informací prosím sledujte QR kód.



SK

HRIANKOVAČA

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

MT-RW2L20W

Tento produkt je vhodný iba pre dobre izolované priestory alebo na príležitostné použitie.
Varovné oznámenia: Pred použitím tohto výrobku si pozorne prečítajte tento návod a uschovajte si ho pre budúce použitie.
Dizajn a špecifikácie sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia kvôli zdokonaľovaniu produktu. Podrobnosti získate od svojho predajcu alebo výrobcu.
Vyššie uvedený diagram slúži len na porovnanie. Berte prosím vzhľad skutočného výrobku ako štandard.

ĎAKOVNÝ LIST

Ďakujeme, že ste si vybrali Midea! Pred použitím vášho nového výrobku Midea si pozorne prečítajte tento návod, aby ste sa uistili, že viete, ako bezpečne ovládať vlastnosti a funkcie, ktoré váš nový spotrebič ponúka.

OBSAH

ĎAKOVNÝ LIST ---------- 01

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY ---------- 02

ŠPECIFIKÁCIE ---------- 04

PREHĽAD VÝROBKU ---------- 05

NÁVOD NA OBSLUHU ---------- 06

ČISTENIE A ÚDRŽBA ---------- 09

RIEŠENIE PROBLÉMOV ---------- 10

OCHRANNÉ ZNÁMKY, AUTORSKÉ PRÁVA A LEGÁLNE VYHLÁSENIE ---------- 11

LIKVIDÁCIA A RECYKLÁCIA ---------- 12

UPOZORNENIE O OCHRANE OSOBNÝCH ÚDAJOV -- 13

SK

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Zamýšľané použitie

Nasledujúce bezpečnostné pokyny majú zabrániť nepredvídaným rizikám alebo škodám spôsobeným nebezpečnou alebo nesprávnou prevádzkou spotrebiča. Pri príchode skontrolujte obal a spotrebič, aby ste sa uistili, že je všetko neporušené, aby bola zaistená bezpečná prevádzka. Ak zistíte akékoľvek poškodenie, obráťte sa na predajcu alebo predajcu. Poznámka, úpravy alebo zmeny spotrebiča nie sú povolené z dôvodu bezpečnosti. Neúmyselné použitie môže spôsobiť nebezpečenstvo a stratu záručných nárokov.

Vysvetlenie Symbolov

	**Nebezpečenstvo** Tento symbol označuje, že existuje nebezpečenstvo ohrozenia života a zdravia osôb v dôsledku extrémne horľavých plynov.
	**Varovanie na elektrické napätie** Tento symbol označuje, že existuje nebezpečenstvo ohrozenia života a zdravia osôb v dôsledku elektrického napätia.
	**Varovanie** Signálne slovo označuje nebezpečenstvo so stredným stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nezabráni, môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie.
	**Upozornenie** Signálne slovo označuje nebezpečenstvo s nízkym stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nezabráni, bude mať za následok ľahké alebo stredne ťažké zranenie.
	**Pozornosť** Signálne slovo označuje dôležité informácie (napr. škody na majetku), ale nie nebezpečenstvo.
	**Dodržujte pokyny** Tento symbol indikuje, že servisný technik by mal obsluhovať a udržiavať toto zariadenie iba v súlade s návodom na použitie.

Pred použitím/uvedením jednotky si pozorne a pozorne prečítajte tento návod na obsluhu a uschovajte ho v bezprostrednej blízkosti miesta inštalácie alebo jednotky pre neskoršie použitie!

UCHOVAJTE TIETO POKYNY IBA NA POUŽITIE V DOMÁCNOSTI

Pri používaní elektrických spotrebičov je vždy potrebné dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia, vrátane nasledujúcich:

⚠ VAROVANIE

- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, servisný zástupca alebo osoby s podobnou kvalifikáciou, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Spotrebič nesmie byť ponorený do vody.
- Neponárajte vonku.
- Spotrebič je určený na používanie v domácnosti a podobných prostrediach, ako sú:
  - kuchynské priestory pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach;
  - farmárske domy;
  - klientmi v hoteloch, moteloch a iných prostrediach rezidenčného typu;
  - prostredie typu nocľah s raňajkami.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo sú poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú rizikám. zapojené. Deti sa so zariadením nesmú hrať. Čistenie a údržbu spotrebiča nemajú vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a pod dohľadom.
- Spotrebič a jeho kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Chlieb sa môže spáliť, preto nepoužívajte hriankovač v blízkosti alebo pod horľavým materiálom, ako sú záclony.
- Spotrebiče nie sú určené na ovládanie externým časovačom alebo samostatným diaľkovým ovládačom.

⚠ Povrch môže byť počas používania horúci.

SK

ŠPECIFIKÁCIE

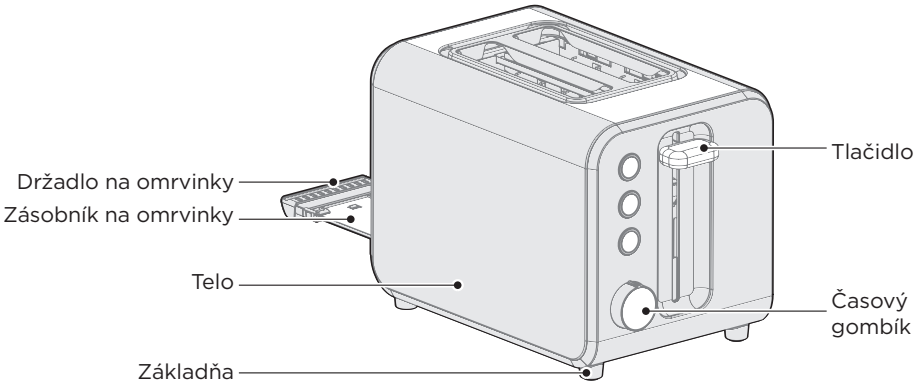
Model Výrobku	**MT-RW2L20W**
Napätie	220-240V~
Frekvencia	50/60Hz
Napájania	800-950W

SK

PREHĽAD VÝROBKU

Obrázok Časti

- Nižšie uvedený obrázok slúži iba na referenčné účely.



SK

POZNÁMKA

Všetky obrázky v tejto príručke slúžia iba na vysvetlenie. Akýkoľvek nesúlad medzi reálnym objektom a ilustráciou na obrázku podlieha skutočnému objektu.

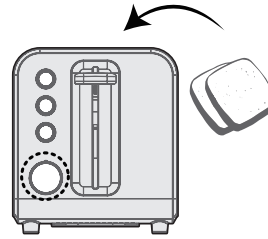
NÁVOD NA OBSLUHU

Návod na použitie

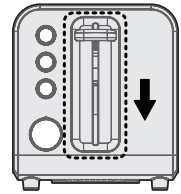
Tipy

- Otočte gombíkom na časovači, ktorý má 7 úrovní; čím väčšie číslo, tým tmavší povrch chleba.
- Po nastavení stupňa zhnednutia chleba môžete chlieb vložiť do rúry.
- Zapnite napájanie a stlačením tlačidla začnite piecť.
- Po ukončení pečenia chlieb automaticky vyskočí a produkt prestane fungovať.
- Ak chcete pokračovať v pečení, zopakujte vyššie uvedené operácie. Ak nepotrebujete pokračovať v pečení, vytiahnite zástrčku a uložte produkt až po jeho vychladnutí.

1 Nastavte gombík na časovači na výber stupňa zhnednutia chleba a potom vložte chlieb.

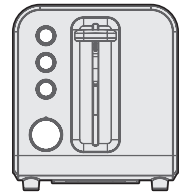


2 Zapnite napájanie a stlačte tlačidlo na spustenie pečenia.

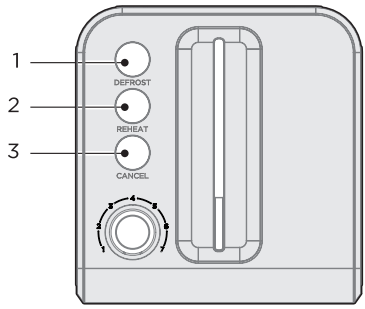


SK

3 Po dokončení pečenia chlieb automaticky vyskočí a produkt prestane fungovať.



Popis Funkcie



Úroveň	1	2	3	4	5	6	7
Čas	1 min 20 sek	1 min 40 sek	1 min 50 sek	2 min	2 min 20 sek	2 min 40 sek	3 minút

	Tlačidlo	Popis tlačidiel
1	ROZMRAZIŤ	• Zmrazený chlieb, pred pečením rozmrazený, chutí lepšie. Doba prípravy je dlhšia ako pri normálnom pečení.
2	OHRIEVAŤ	• Na ochladený chlieb použite toto tlačidlo na obnovenie teplej chuti po pečení. Doba prípravy je kratšia ako pri normálnom pečení.
3	ZRUŠIŤ	• Stlačením tohto tlačidla chlieb automaticky vyskočí a produkt prestane pracovať.

Tipy

- Uvedená doba pečenia bola testovaná pri izbovej teplote 25°C a hodnotení na 2 plátky chleba. Skutočný čas sa môže líšiť.
- Veľkosť a hrúbka chleba ovplyvňuje čas pečenia.

SK

Prevádzka

- Pripojte spotrebič iba do správne nainštalovanej bezpečnostnej zásuvky (220–240V~50/60Hz).
- Otočením prepínača v smere hodinových ručičiek nastavte úroveň opekania od najjemnejšej fázy 1 po najtmavšiu fázu 7. Ak máte pochybnosti, začnite s nižším nastavením (čierna značka na prepínači vám ukazuje nastavenie).
- Vložte nakrájaný chlieb do otvárača na toasty a stlačte páčku nadol, kým sa nezablokuje.
- Spotrebič začne opekanie. Spotrebič sa okamžite vypne, keď dosiahne nastavený stupeň opekania. Toast sa potom automaticky vysunie.
- Spotrebič má tepelne izolované puzdro. Pretože sa kovové časti počas prevádzky stále zahrievajú, pred uložením nechajte vychladnúť.
- Hriankovač umožňuje opekať iba 2 plátky naraz.

Dôležité Bezpečnostné Pokyny

- Počas tejto doby opravíme akékoľvek chyby na spotrebiči bezplatne, ak tieto chyby vznikli v dôsledku materiálových alebo výrobných chýb. Podľa vlastného rozhodnutia opravíme alebo vymeníme spotrebič. Garancie nepredlžujú záručnú dobu ani neznamenajú začiatok novej záručnej doby!
- Potvrdenie o kúpe je dôkazom záruky. Bez tohto potvrdenia nie je možné bezplatnú výmenu alebo opravu.
- V prípade záručnej reklamácie vráťte celý spotrebič v originálnom obale spolu s potvrdením predajcovi.
- Chyby príslušenstva nevedú k výmene celého spotrebiča. Namiesto toho bude bezplatne zaslané nové príslušenstvo. V týchto prípadoch nevracajte spotrebič, ale iba si objednajte chybné príslušenstvo znova! Poškodenie skla vždy podlieha poplatkom!
- Chyby na opotrebiteľných dieloch (napr. uhlíky motora, miešacie háky, hnacie remene, náhradné diaľkové ovládače, náhradné kefky na zuby, pílové kotúče a podobne) a čistenie, údržba alebo výmena opotrebiteľných dielov nie sú súčasťou záručných služieb a preto podliehajú poplatkom.
- V prípade neoprávnených zásahov je záruka neplatná.

Po Záruke

SK

- Opravy môžu vykonávať licencovaní predajcovia alebo servisné strediská aj po skončení záručnej doby, ale za poplatok.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

1. Pred čistením sa uistite, že zástrčka je vytiahnutá zo zásuvky a že čistenie sa vykonáva až po vychladnutí spotrebiča.
2. Produkt neponárajte priamo do vody na čistenie.
3. Aby sa predĺžila životnosť hriankovača, po každom pečení vyberte misku na omrvinky a vyčistite omrvinky.
4. Na čistenie nepoužívajte oceľové guľky ani žiadne chemické alebo abrazívne práškové čistiace prostriedky.
5. Aby ste predišli hromadeniu omrviniek v miske na omrvinky, čistite ju pravidelne. Ak chcete odstrániť omrvinky z hriankovača, najskôr otvorte misku na omrvinky na spodnej strane hriankovača, vysypte omrvinky, jemne ich utrite mäkkou suchou handrou a potom misku na omrvinky po vyčistení zatvorte zatláčaním.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Prevádzka vášho spotrebiča môže viesť k chybám a poruchám. Nasledujúce tabuľky obsahujú možné príčiny a poznámky na riešenie chybového hlásenia alebo poruchy. Odporúča sa starostlivo si prečítať nižšie uvedené tabuľky, aby ste ušetrili čas a peniaze, ktoré by mohli vzniknúť pri volaní do servisného centra.

Problém	Príčina	Riešenie
Kontrolka nefunguje	• Zástrčka nie je správne zasunutá.	• Skontrolujte zástrčku.
	• Uvoľnený pripojovací kábel.	• Odneste na servisné miesto popredajnej služby na údržbu.
	• Poškodený kábel lampy.	• Odneste na servisné miesto popredajnej služby na údržbu.
Bez ohrevu	• Spínač nie je správne stlačený.	• Stlačte tlačidlo správne nadol
	• Porucha vykurovacieho vlákna.	• Odneste na servisné miesto popredajnej služby na údržbu.
	• Poškodená doska plošných spojov.	• Odneste na servisné miesto popredajnej služby na údržbu.

SK

OCHRANNÉ ZNÁMKY, AUTORSKÉ PRÁVA A LEGÁLNE VYHLÁSENIE

Midea logo, slovné označenia, obchodné názvy, vizuálna identita značky a všetky ich verzie sú cenným majetkom spoločnosti Midea Group a/alebo jej pridružených spoločností („Midea“), na ktoré vlastní Midea ochranné známky, autorské práva a iné práva duševného vlastníctva, a všetka dobrá povesť vyplývajúca z používania akejkoľvek časti ochrannej známky Midea. Používanie ochrannej známky Midea na komerčné účely bez predchádzajúceho písomného súhlasu Midea môže predstavovať ochrannú známku a jej porušenie, prípadne nekalú súťaž v rozpore s príslušnými zákonmi.

Tento návod vytvorila spoločnosť Midea a táto si aj vyhradzuje všetky autorské práva na ňu. Žiadna entita ani jednotlivec nesmie používať, duplikovať, upravovať, distribuovať celú alebo časť tohto návodu, spájať alebo predávať s inými produktmi bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Midea.

Všetky opísané funkcie a pokyny boli aktuálne v čase tlače tohto návodu. Skutočný produkt sa však môže líšiť v dôsledku vylepšených funkcií a dizajnu.

SK

LIKVIDÁCIA A RECYKLÁCIA

Dôležité Pokyny Pre Životné Prostredie

Zhoda so Smernicou WEEE a o Likvidácii Odpadového Produktu:

Tento produkt je v súlade so Smernicou EÚ WEEE (2012/19/EÚ). Tento produkt nesie klasifikačný symbol pre odpadové elektrické a elektronické zariadenia (WEEE).



Tento symbol znamená, že tento výrobok sa po skončení životnosti nesmie likvidovať s iným štandardným domovým odpadom. Použité zariadenie sa musí vrátiť do oficiálneho zberného miesta na recykláciu elektrických elektronických zariadení. Ak si želáte nájsť tieto zberné systémy, obráťte sa na miestne úrady alebo predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili. Každá domácnosť zohráva dôležitú úlohu pri zhodnocovaní a recyklácii starého spotrebiča. Správna likvidácia použitého spotrebiča pomáha predchádzať možným negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie.

Informácie o produkte týkajúce sa spotreby energie a času potrebného na dosiahnutie príslušného režimu nízkej spotreby: režim vypnutia: 0 W;

Maximálny čas na dosiahnutie príslušného režimu nízkej spotreby: 0 minút.

Súlad so Smernicou RoHS

Produkt, ktorý ste si zakúpili, je v súlade so Smernicou EÚ RoHS (2011/65/EÚ). Neobsahuje žiadne škodlivé ani zakázané látky uvedené v smernici.

SK

Informácie O Balení

Obalové materiály produktu sú vyrobené z recyklovateľných materiálov v súlade s našimi národnými environmentálnymi predpismi. Nelikvidujte obalové materiály spolu s domovým alebo iným odpadom. Odneste ich na zberné miesta obalového materiálu určené miestnymi úradmi.



UPOZORNENIE O OCHRANE OSOBNÝCH ÚDAJOV

Na zabezpečenie poskytovania dohodnutých služieb zákazníkovi súhlasíme bez obmedzenia s dodržiavaním všetkých ustanovení platných právnych predpisov o ochrane údajov v súlade s dohodnutými krajinami, v ktorých sa služby zákazníkovi budú poskytovať, ako aj, kde to je uplatniteľné, s Nariadením EU O Všeobecnej Ochrane Údajov (GDPR).

Vo všeobecnosti je naším spracovaním údajov splnenie našich záväzkov, vyplývajúcich zo zmluvy s vami a z dôvodov bezpečnosti produktov, aby sme ochránili vaše práva v súvislosti so zárukou a otázkami registrácie produktov. V niektorých prípadoch, ale iba ak je zabezpečená primeraná ochrana osobných údajov, môžu byť osobné údaje prenesené príjemcom mimo Európskeho hospodárskeho priestoru.

Ďalšie informácie poskytneme na vyžiadanie. Nášho Splnomocnenca pre ochranu osobných údajov môžete kontaktovať prostredníctvom emailu: MideaDPO@midea.com. Ak chcete uplatniť svoje práva, ako je právo namietať spracúvanie vašich osobných údajov na účely priameho marketingu, kontaktujte nás na **MideaDPO@midea.com**. Ak chcete nájsť ďalšie informácie, postupujte podľa QR kódu.

SK

WARRANTY / SERVICE

Congratulations to your new product. We hope that you will enjoy it.
If you should have any reason for complaint, please contact our customer service at:

Midea Europe GmbH
Ludwig-Erhard-Str. 14
65760 Eschborn

Tel.: 06196-90 200
Fax: 06196-90 20 -120
E-Mail: kundenservice@midea.com
Homepage: www.midea.com/de

Im Servicefall:
Tel.: 06196-90 20 - 0
Fax: 06196-90 20 -120
kundenservice@midea.com

In case of malfunction, please provide your correct address, phone number, number of purchase agreement, type of device, serial no. (on the rating plate of your product), and a short description of the fault.

This device has been manufactured and tested according to the latest methods. Regardless of any statutory warranty obligations of the seller/retailer, the manufacturer offers a warranty on material and workmanship for a period of 36 months (or 12 months for commercial use) starting from the day of purchase.

A warranty claim will be void in case of any intervention by the seller or third party. The warranty does not cover damage caused by improper handling or use, incorrect assembly or storage, improper installation or connection, force majeure, or any other external factors.

In case of warranty claims, we reserve the right to repair or replace any defect part or to replace the whole product. Parts or devices replaced will become our property.

If the use intended by the manufacturer cannot be achieved by repair/s or replacement of a device, only then and within 6 months starting from the day of purchase may the purchaser under warranty request a reduction of the purchase price or cancellation of the purchase agreement.

Any claims for damages, including consequential damages, are excluded, provided they are not the result of intent or gross negligence.

The purchaser must proof a warranty claim by presenting the purchase receipt. This warranty is applicable within the Federal Republic of Germany.

GARANTIE / SERVICE

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen Produkt. Wir wünschen Ihnen viel Spaß damit. Bei Beschwerden wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst:

Midea Europe GmbH
Ludwig-Erhard-Str. 14
65760 Eschborn

Tel.: 06196-90 200
Fax: 06196-90 20 -120
E-Mail: kundenservice@midea.com
Homepage: www.midea.com/de

Im Servicefall:
Tel.: 06196-90 20 - 0
Fax: 06196-90 20 -120
kundenservice@midea.com

Bei Fehlfunktionen stellen Sie bitte folgende Informationen bereit: korrekte Adresse, Telefonnummer, Nummer des Kaufvertrags, Gerätetyp, Seriennummer (auf dem Typenschild des Produkts) sowie eine kurze Erläuterung des Problems.

Dieses Gerät wurde gemäß aktuellsten Verfahren hergestellt und geprüft. Unabhängig von den gesetzlichen Garantiepflichten des Verkäufers/ Einzelhändlers, bietet der Hersteller eine Garantie auf Material- und Herstellungsfehler für einen Zeitraum von 36 Monaten (oder 12 Monaten bei gewerblicher Nutzung) ab Kaufdatum.

Bei Eingriffen in das Produkt seitens des Verkäufers oder eines Dritten wird die Garantie nichtig. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden aufgrund unsachgemäßer Handhabung oder Nutzung, unsachgemäßer Montage oder Lagerung, unsachgemäßer Installation oder Verbindung, höherer Gewalt oder anderer externer Faktoren.

Im Fall eines Garantieanspruchs behalten wir uns das Recht vor, das defekte Teil zu ersetzen oder zu reparieren oder das gesamte Produkt auszutauschen. Ersetzte Teile bzw. Geräte gehen in unser Eigentum über.

Falls der vom Hersteller vorgesehene zweckmäßige Gebrauch nicht durch Reparatur/en oder Ersatz des Geräts wiederhergestellt werden kann, dann darf der Kunde – und auch nur in solch einem Fall – innerhalb von 6 Monaten ab Kaufdatum im Rahmen der Garantie einen Preisnachlass oder die Aufhebung des Kaufvertrags fordern.

Ansprüche auf Schadensersatz, einschließlich Folgeschäden, sind ausgeschlossen, sofern sie nicht auf Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit zurückzuführen sind.

Käufer müssen einen Garantieanspruch durch Vorlage des Kaufbelegs untermauern. Die Garantie gilt innerhalb der Bundesrepublik Deutschland.

Welcome to MIDEA Service

Dear Customer,

Thank you for purchasing Midea products. Please attach your purchase certificate (invoice or sales slip) to this warranty and keep it properly. If service is required during the warranty period, proof of purchase must be provided. If can't provide, in/out of warranty will be defined by Manufacturer.

Midea product warranty applies to inherent defects in materials and workmanship from the date of initial purchase. For warranty period, please visit www.midea-group.com or your local call center. Warranty service must be obtained from Midea Consumer Services or an authorized Midea servicer.

Warranty terms and conditions

NORMAL RESPONSIBILITIES OF THE CONSUMER

This warranty applies only to products in ordinary household use, and the consumer is responsible for the items listed below:

1. Proper use of the appliance in accordance with instructions provided with the product.
2. Routine maintenance and cleaning necessary to keep in good working condition.
3. Proper installation by an authorized service professional in accordance with instructions provided with the appliance and in accordance with all local plumbing, electrical and / or gas codes.
4. Proper connection to a grounded power supply of sufficient voltage, replacement of blown fuses, repair of loosened connections or defects in house wiring.
5. Expenses for making the appliance accessible for servicing.
6. Damages to finish after installation.

EXCLUSIONS

1. Damage due to mishandling or fire and becomes invalid if repair has been attempted by unauthorized persons.
2. Any failure to follow the instructions as mentioned in the user manual.
3. Fluctuation in voltage or any modifications/adjustments made to comply with local electrical, safety and technical standards.
4. Damages caused by fire, accident or any natural disaster, damage due to mishandling, wear & tear, voltage fluctuations.



Dealer Stamp

Warranty Details Changes to Warranty card invalidates the warranty

Model No.	Product:
Serial No.	Date of expiry of warranty:

Customer Details To be filled in upon purchase

Customers Name&Address	Date of purchase
Tel.No./Email	

Service History To be filled in case of warranty repair

Job no.	Date	Job no.	Date	Job no.	Date

SERVICE CONTACTS

Albania	**355**
Bosnia and Herzegovina	**+387 (033) 407 93**
	+387 (033) 407 937
Croatia	**+385 1 619 5582**
Cyprus	**+357 24 813890**
Czech Republic / Slovakia	**+420 543 215 059**
Germany	**49 (0) 6196 9020 0**
Greece	**80111 22 622**
	210483347
Hungary	**+36 23 769 245**
Italy	**199240626**
Kosovo	**38349779349**
	38349779100
Malta	**+356 21237601**
Moldova	**+373 (022) 54-54-74**
North Macedonia	**389230848**
Portugal	**35 1225025742**
Roumania	**0742726843**
	(07GARANTEI)/*414
Slovakia	**421 2 5710 1800**
Slovenia	**+385 1 619 5582**
Spain	**34 934803322**
Srbija	**+381 11 3188 033**
Latvia/Estonia	**+37037329000**
Lithuania	**+37037329000**
Poland	**+48 800088680**
Hungary	**+36 1 888 3250**
	+36 96 512 527
	+36 96 512 512
Romania	**021 9196**
	021 528 9196
Czech	**+420 538 880 274**

Importer

Albania
Importues dhe Shperndares per Shqiperine, ALB-ZEUS sh.p.k., Rruga Sabaudin Gabrani, Ish Reparti SMT-se, Njesia Bashkiake nr.6, Tirane, Albania. Tel:+355 67 6000 571 web:alb-zeus.al

Croatia
Gemma B&D d.o.o. Prisavlje 2, 10000 Zagreb,Croatia +385 1 6196 446 info@gemma.hr veleprodaja@gemma.hr

Cyprus
CED Electric Distributors Ltd P.O.Box 45071 7100 Aradippou-Larnaca Cyprus +357 24 813890

Germany
Midea Europe GmbH Ludwig-Erhard-Straße 14,65760 Eschborn,Germany , +49 619690 20 0

Greece
FG EUROPE SA Vouliagmenis 128 Ave, Glyfada, P.O. 16674 – Athens, Greece

Italy
Midea Italia S.R.L. Via Luigi Bodio 29/37 – Milano (MI) 20158 Italy

Kosovo
Elkos Shpk, address : Road Zona Industriale P.N , 30 000 Peje, Kosove.

Malta
Kencar Co. Ltd. 168, Industrial Estate, Luqa LQA 3000, Malta.

North Macedonia
Setec Se Od Tehnika Doo Street 1523 no.1 Municipality of Kisela Voda 1000 Skopje Republic of North Macedonia Tel. 0038923080877

Portugal
SGT Energia e Climatização, S. A. RUA DO COTÃO VELHO, 1, SAO MARCOS 2735-501 AGUALVA CACÉM, PORTUGAL

Spain
Frigicoll, S.A. Calle Blasco de Garay, 4-6, Sant Just Desvern, Barcelona, Spain

UK
MIDEA HOME APPLIANCES UK LTD Conavon Court Ground Floor, 12 Blackfriars Street, Salford, Manchester M3 5BQ UK 0333 900 1101 service_uk@midea.com

Czech
Importer: Beryko s.r.o., Pod V inicemi 931/2 Plzeň, 30100

Latvia/Estonia

Importer: ACC Distribution, UAB
Raudondvario pl. 131 B, LT-47191
Kaunas, Lithuania
Service Data: Raudondvario pl.131B-4,
Kaunas, LT-47191，Tel: +37037329000
E-mail: info@servisaict.lt
https://servisaict.eu/en/

Lithuania

Importer: ACC Distribution, UAB
Raudondvario pl. 131 B, LT-47191 Kaunas,
Lithuania
Service Data: Vilnius Geležinio
Vilko str. 6, LT-03150 Kaunas
Savanorių ave. 194, LT-44151
Tel: +37037329000
E-mail: info@servisaict.lt
https://servisaict.eu/en/

Poland

Importer:Hama Polska Sp. z o.o.
| Robakowo, ul.Poznańska 5 | 62-023 Gądki
Hotline: +48 800 088 680
https: www.midea.com/pl

Hungary

Importer: Blizzard Hungary kft. 1162
Budapest，Menyhért utca 1,
Budapest, Hungary
Service Data: 1089 Budapest , kőbányai
út 21 (223 raktár)
Hungary blizzardhungarykft@g-
mail.com

Hungary

Importer: Bestbyte kft.
Fáy u. 45 1139,Budapest,Hungary
Service Data: Iris szerviz
1151 Budapest, Harsányi Kálmán utca 85.
+36 1 888 325
szerviz@iris.hu"

Hungary

Importer: Somogyi Elektronic Kft.
H-9027 Győr, Gesztenyefa út
Service Data: Somogyi Elektronic Kft.
9027 Győr, Gesztenyefa út 3.
Tel: +36 96 512 527, +36 96 512 512
E-mail: vevoszolgalat@somogyi.hu"

Romania

Importer: Altex Holding
Global City Business Park
Sos. Bucuresti Nord nr. 10
Corp O1, etaj 10
Voluntari, 077190 Ilfov
Service Data: Bucuresti-Nord road,
No. 10, Corps O1, Voluntari, Ilfov
County, Romania,Tel: 021 9196, 021
528 9196, infoclienti@altexservice.ro

Roumania

ASBIS Romania SRL
J40/5587/1998 | RO10656216
Splaiul Independentei 319, Sector 6,
Bucuresti
Phone : +40 21 337 1097
Fax : +40 21 337 1091

Condizioni di garanzia convenzionale aggiuntiva

• I prodotti importati da Midea Italia s.r.l. (di seguito "Midea") e contraddistinti dal marchio "Midea" sono coperti dalla garanzia legale per i difetti di conformità, che è prevista agli articoli 28 – 135 del Codice del Consumo e di cui è responsabile il venditore relativamente ai beni venduti nei propri punti vendita. Per il periodo di due anni dal momento dell'acquisto il consumatore può in qualsiasi momento beneficiare della garanzia legale che copre i difetti di conformità esistenti al momento della consegna, e sempre che il difetto di conformità sia denunciato al venditore entro due mesi successivi alla data della scoperta del difetto stesso. Sulla base di accordi con i propri venditori, Midea presta i servizi di assistenza tecnica per i prodotti coperti da garanzia legale attraverso la sua rete di centri di assistenza autorizzati (di seguito "CAT").
• Inoltre, Midea Italia s.r.l. a socio unico con sede a Milano, 20121, Largo Guido Donegani 2 (di seguito "Midea") offre una garanzia convenzionale aggiuntiva della durata di due anni dalla data di acquisto su tutti i prodotti a marchio Midea (di seguito i "Prodotti") commercializzati da Midea stessa nel territorio della Repubblica Italiana (con esclusione del territorio della città di Venezia e delle isole minori), nel territorio della Repubblica di San Marino e nel territorio della Città del Vaticano, quando installati e posti in opera nei medesimi stati e territori (di seguito il "Territorio") e quando corredati del presente certificato di garanzia convenzionale (di seguito "CGC").

Condizioni di Garanzia Convenzionale aggiuntiva
• Il presente documento contiene le condizioni di garanzia riconosciute da Midea Italia s.r.l. (di seguito "Midea") con riferimento ai Prodotti commercializzati e installati nel Territorio e corredati dal CGC. Le presenti condizioni di garanzia convenzionale sono rispettose dei diritti riconosciuti al consumatore del D.Lgs. n.206/2005 e seguenti modifiche e integrazioni (di seguito, il "Codice del Consumo") e dagli artt. 1519 bis e seguenti del codice civile e, in ogni caso, non limitano né escludono o pregiudicano il diritto del consumatore a beneficiare della garanzia legale di conformità di cui è responsabile il venditore
• La garanzia convenzionale offerta da Midea (di seguito la "Garanzia Convenzionale") è efficace e applicabile nei soli confronti e a solo favore dei soggetti acquirenti dei Prodotti aventi le caratteristiche e la qualità di consumatore, così come definito e statuito dal Codice del Consumo (di seguito, i "Consumatori"). La Garanzia Convenzionale non è quindi efficace, è esclusa e non è invocabile dagli acquirenti dei Prodotti che non siano Consumatori e/o che utilizzano i Prodotti nell'ambito della propria attività professionale e/o imprenditoriale e/o commerciale.
• La Garanzia Convenzionale ha validità di 24 mesi a partire dalla data di acquisto del Prodotto. In ogni caso e indipendentemente dalla data di acquisto del Prodotto, la Garanzia Convenzionale perde ogni efficacia e pertanto non è più fruibile trascorsi 72 mesi dalla data di produzione del Prodotto; determinata dai numeri di serie apposti sullo stesso Prodotto.
• La Garanzia Convenzionale sarà considerata efficace e valida unicamente se saranno contestualmente e complessivamente rispettate le seguenti condizioni:
• 1. Il Prodotto sia corredato di un CGC originale, consegnato all'acquirente al momento della consegna del Prodotto. Il CGC dovrà essere esibito al momento della richiesta di intervento e al personale del centro assistenza all'atto dell'intervento per riparazione.
• 2. Sia disponibile un documento fiscale idoneo attestante: (i) la data di acquisto del Prodotto, (ii) la ragione sociale e la corretta identificazione del venditore e, (iii) il tipo e il modello di Prodotto acquistato, (iv) la qualità di Consumatore. Il documento fiscale di acquisto dovrà essere esibito al momento della richiesta di intervento e al personale del centro assistenza all'atto dell'intervento di riparazione.
• 3. Le etichette apposte sul Prodotto ed indicanti il modello e le caratteristiche dell'apparecchiatura, nonché i numeri seriali del Prodotto stesso dovranno risultare intonse, non alterate o resi illeggibili.
• 4. Il Prodotto dovrà risultare installato da installatore professionale munito di tutte le licenze e certificazioni di legge, posto in opera ed utilizzato nel rispetto di tutte normative vigenti nel Territorio di installazione e nell'osservanza di quanto disposto dai manuali di installazione e utilizzo allegati al Prodotto stesso.
• Midea non è responsabile dell'eventuale smarrimento del presente certificato e non è tenuta al rilascio di duplicati.
• La Garanzia Convenzionale, quando efficace, consiste nella riparazione ovvero nella sostituzione gratuita dei componenti del Prodotto che presentassero vizi o difetti di fabbricazione.
• Midea potrà disporre la sostituzione del Prodotto con altro nuovo, o nel caso di indisponibilità di tale Prodotto, con altro equivalente.
• La sostituzione del Prodotto non modifica o estende la validità della Garanzia Convenzionale, che decorre sempre dalla data di acquisto del Prodotto originario.
• Le prestazioni in garanzia sono erogate da Midea tramite una rete di Centri di Assistenza Tecnica (di seguito, i «CAT») autorizzati dalla stessa.
• La validità della garanzia è subordinata all'accertamento della sussistenza di vizi o difetti dei componenti costituenti il Prodotto, operato da un CAT autorizzato.
• Trascorsi i termini di garanzia, sono a carico del cliente tutti i costi relativi ai ricambi e alla manodopera necessari per la riparazione del Prodotto.

Esclusioni:
• A titolo esemplificativo ma non esaustivo, si elencano alcuni casi di inefficacia e di esclusione della copertura della Garanzia Convenzionale:
a) La Garanzia Convenzionale non è efficace e non offre copertura per interventi di ordinaria manutenzione e controlli periodici quali: pulizia filtri, o sostituzione degli stessi, pulizia degli scambiatori di calore e altre attività di verifica e settaggio del Prodotto o adeguamento o modifiche di spine elettriche o cavi.
b) La Garanzia Convenzionale non è efficace e non offre copertura nel caso in cui venga accertata la mancata o irregolare effettuazione della manutenzione periodica, secondo le prescrizioni e le indicazioni riportate nel libretto di istruzioni e nel manuale d'uso del Prodotto.
c) La Garanzia Convenzionale non è efficace e non offre copertura nel caso in cui il Prodotto sia utilizzato per scopi non domestici, comunque, sia utilizzato nell'ambito di attività commerciale e/o imprenditoriale e/o professionale.
d) La Garanzia Convenzionale è inefficace e non offre copertura in caso di smarrimento di parti, accessori e componenti del Prodotto.
e) La Garanzia Convenzionale è inefficace e non offre copertura per danni diretti o indiretti e guasti conseguenti a collegamenti del Prodotto a tensioni diverse da quelle indicate nel libretto di istruzione e nel manuale d'uso del Prodotto e in ogni caso al di fuori dei valori di targa previsti per il Prodotto, oppure a improvvisi mutamenti di tensione di rete cui il Prodotto è collegato, così come in caso di guasti causati da infiltrazione di liquidi, fuoco, scariche induttive/elettrostatiche o scariche provocate da fulmini, sovratensioni o altri fenomeni esterni al Prodotto.
f) La Garanzia Convenzionale è inefficace e non offre copertura per danni diretti o indiretti causati da utilizzo improprio, o negligente del Prodotti ovvero in caso di installazione o conservazione del Prodotto al di fuori delle condizioni ambientali previste per il suo corretto funzionamento, come indicato dal manuale d'uso che accompagna il Prodotto.
g) La Garanzia Convenzionale è inefficace e non offre copertura per i difetti che derivano dall'imperfetta installazione del Prodotto o, in ogni caso, quando il Prodotto non è stato installato da installatore professionale munito di tutte le licenze e certificazioni di legge.
h) La Garanzia Convenzionale è inefficace e non offre copertura in caso di utilizzo del Prodotto non conforme rispetto a quanto indicato dal manuale d'uso che accompagna il Prodotto.
i) La Garanzia Convenzionale è inefficace e non offre copertura per danni conseguenti a perdite e fuoriuscite di acqua o altri liquidi imputabili a difetto dei componenti costitutivi il prodotto.
j) La Garanzia Convenzionale è inefficace e non offre copertura per danni diretti o indiretti causati da incuria, eventi atmosferici, caduta di materiali, accumulo di ghiaccio nelle unità del Prodotto, accumulo di impurità o residui nelle tubazioni di collegamento e allacciamento del Prodotto, contatto del Prodotto con liquidi o umidità.
k) La Garanzia Convenzionale è inefficace e non offre copertura per danni diretti o indiretti causati da manomissioni operate da personale non autorizzato e da utilizzo di componenti, ricambi o materiali di consumo non approvati da Midea come idonei.
l) La Garanzia Convenzionale è inefficace e non offre copertura per danni derivanti dal trasporto e dalla movimentazione del Prodotto, anche se contestati al vettore al momento della consegna.
m) La Garanzia Convenzionale è inefficace e non offre copertura su tutte parti soggette ad usura a seguito dell'utilizzo, quali batterie, filtri, guarnizioni, pulsanti, porte e sportelli, manopole, lampade, maniglie, parti plastiche, accessori e componenti simili che non risultino affetti da vizi o difetti di fabbricazione riscontrati nei primi 7 giorni dalla data di acquisto o di consegna del Prodotto.
n) La Garanzia Convenzionale è inefficace e non offre copertura per danni o risarcimenti ad alimenti, indumenti e similari inseriti nel prodotto, a seguito di malfunzionamento o guasto dello stesso.
o) La Garanzia Convenzionale è inefficace e non offre copertura per costi per strumenti o servizi necessari all'accesso al Prodotto, o per il trasporto di parti o componenti del Prodotto nella posizione di installazione in caso di non agevole accesso garantito allo stesso.
p) La Garanzia Convenzionale è inefficace e non offre copertura per difetti imputabili a obsolescenza tecnologica o altre componenti software/hardware fornite da parti terze rispetto a Midea.

• Le clausole contenute nel presente documento possono essere modificate esclusivamente da Midea; nessuna variazione o modifica può essere apportata al presente documento se non a seguito di espressa manifestazione da parte di Midea.

22
PAP

Certificato di garanzia

Midea Vi ringrazia per aver acquistato un suo prodotto.
Vi invitiamo a conservare questo documento unitamente alla prova di acquisto.

La garanzia ha una durata di 24 mesi a partire dalla data riportata sul documento d'acquisto.

Il nostro Servizio Clienti è a Vostra disposizione per segnalazioni sul prodotto e richieste di informazioni.
Per contattare il servizio clienti è possibile:

- Collegarsi al sito web www.midea.com/it
- Inviare un messaggio E-Mail all'indirizzo assistenza@midea.com

Per richiedere assistenza sul prodotto in caso di guasto, contattare il numero del servizio clienti:

02 962 46 65

Il servizio è attivo dal Lunedì al Venerdì dalle ore 09:00 alle 13.00 e dalle ore 14.00 alle 18.00 ad esclusione dei giorni festivi.
Il servizio soggetto alla normale tariffazione vigente in funzione del pianto tariffario utilizzato. I costi per la chiamata possono variare in funzione dell'operatore telefonico e del piano tariffario utilizzato.

Conservare questo documento unitamente al documento comprovante la data di acquisto del prodotto

Spazio per applicare
il documento di acquisto

Spazio per applicare
Il codice a barre con il numero seriale
presente sull'imballo del prodotto

Warunki dodatkowej gwarancji producenta

Wprowadzenie

• Produkty importowane przez Midea Italia s.r.l. a socio unico z siedzibą w Mediolanie, 20158, Viale Luigi Bodio 29/37 (dalej „**Midea**") na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej i oznaczone znakiem towarowym „Midea" (dalej „**Produkty**") objęte są rękojmią za wady, przewidzianą przez obowiązujące w polskim prawie przepisy o ochronie konsumentów, która nakłada na sprzedawcę odpowiedzialność za przypadki wystąpienia wady w sprzedawanym przez niego towarze. Przez okres dwóch lat od chwili zakupu, o ile nie określono innego okresu we właściwych przepisach krajowych, konsument może korzystać z rękojmi za wady istniejące w momencie dostawy, pod warunkiem że wada zostanie zgłoszono sprzedawcy w terminie dwóch miesięcy od dnia jej stwierdzenia. Na podstawie umów ze swoimi sprzedawcami na terenie Rzeczypospolitej Polskiej Midea świadczy usługi pomocy technicznej dla produktów objętych rękojmią za pośrednictwem sieci autoryzowanych centrów pomocy technicznej (dalej „**CPT**").
• Ponadto Midea udziela dodatkowej gwarancji producenta na okres dwóch lat od daty zakupu Produktów sprzedawanych przez Midea, w tym za pośrednictwem swoich dystrybutorów lub sprzedawców, na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, jeżeli Produkty te są zainstalowane i oddane do użytku na terytorium tego kraju (dalej „**Terytorium**") oraz opatrzone niniejszym certyfikatem gwarancji producenta (dalej „**CGP**"). Poniżej określono warunki tej gwarancji.

Warunki dodatkowej gwarancji producenta

• Niniejszy dokument określa warunki gwarancji udzielanej przez Midea na Produkty sprzedawane i instalowane na Terytorium oraz opatrzone CGP. Niniejsze warunki gwarancji producenta nie naruszają praw konsumenckich wynikających z krajowych przepisów o ochronie konsumentów i w żadnym wypadku nie ograniczają, nie wyłączają ani nie naruszają prawa konsumenta do skorzystania ze swoich uprawnień wynikających z ustawowej rękojmi, za którą odpowiada sprzedawca.
• Gwarancja producenta udzielana przez Midea (dalej „**Gwarancja producenta**") obowiązuje i ma zastosowanie wyłącznie wobec i na rzecz nabywców Produktów mających status konsumentów zgodnie z definicją i przepisami właściwych przepisów prawa polskiego (dalej „**Konsumenci**"). Gwarancja producenta nie obowiązuje ani nie ma zastosowania w przypadku nabywców Produktów niebędących Konsumentami lub korzystających z Produktów w ramach swojej działalności zawodowej, przedsiębiorczej lub handlowej.
• Gwarancja producenta jest ważna przez okres 24 miesięcy od daty nabycia Produktu. W każdym przypadku i niezależnie od daty zakupu Produktu Gwarancja producenta traci ważność i przestaje obowiązywać po upływie 72 miesięcy od daty wyprodukowania Produktu, którą można ustalić na podstawie numeru seryjnego umieszczonego na Produkcie.
• Gwarancja producenta jest uznawana za obowiązującą i ważną pod warunkiem jednoczesnego i całkowitego spełnienia następujących warunków:
1. Produkt opatrzony jest oryginalnym CGP dostarczonym nabywcy wraz z dostawą Produktu. CGP należy okazać w momencie składania zgłoszenia gwarancyjnego, a także w przypadku naprawy przez CPT w ramach gwarancji.
2. Nabywca posiada odpowiedni dokument zakupu poświadczający: a) datę zakupu Produktu, b) nazwę i prawidłowe oznaczenie sprzedawcy, c) rodzaj i model zakupionego Produktu oraz d) status Konsumenta. Dokument zakupu należy okazać w momencie składania zgłoszenia gwarancyjnego, a także w przypadku naprawy przez CPT w ramach gwarancji.
3. Etykiety umieszczone na Produkcie i wskazujące model i charakterystykę sprzętu, a także numery seryjne Produktu są czytelne i nie zostały naruszone ani zmienione.
4. Produkt był instalowany przez fachowego instalatora, posiadającego wszystkie wymagane prawem licencje i certyfikaty, oddany do użytku i użytkowany zgodnie ze wszystkimi przepisami obowiązującymi na Terytorium instalacji oraz zgodnie z postanowieniami instrukcji instalacji i użytkowania dołączonych do Produktu.
• Midea nie ponosi odpowiedzialności w przypadku utraty niniejszego CGP i nie ma obowiązku wydawania duplikatów.
• Gwarancja producenta, o ile obowiązuje, obejmuje naprawę lub bezpłatną wymianę elementów Produktu wykazujących wady materiału lub wady produkcyjne.
• Midea może zlecić wymianę Produktu na nowy lub, w przypadku niedostępności tego Produktu, na inny równoważny.
• Wymiana Produktu nie powoduje zmiany ani przedłużenia ważności Gwarancji producenta, której ważność liczona jest zawsze od daty zakupu oryginalnego Produktu.
• Usługi gwarancyjne świadczone są przez Midea za pośrednictwem sieci autoryzowanych CPT.
• Ważność Gwarancji producenta uzależniona jest od potwierdzenia istnienia wad w elementach Produktu, dokonanego przez autoryzowany CPT.
• Po wygaśnięciu gwarancji klient ponosi wszelkie koszty części zamiennych oraz robocizny potrzebnej do naprawy Produktu.

Ograniczenia Gwarancji producenta:
Tytułem przykładu Gwarancja producenta nie obowiązuje między innymi w następujących przypadkach:
a) Gwarancja producenta nie obowiązuje w odniesieniu do zwykłych czynności konserwacyjnych i okresowych kontroli, takich jak: czyszczenie filtrów lub ich wymiana, czyszczenie wymienników ciepła oraz inne czynności inspekcyjne i konfiguracyjne Produktu, a także dostosowanie lub modyfikacja wtyczek i kabli elektrycznych.
b) Gwarancja producenta nie obowiązuje w przypadku stwierdzenia braku lub nieprawidłowości w zakresie konserwacji okresowej, zgodnie z zaleceniami i wskazówkami podanymi w instrukcjach obsługi Produktu.
c) Gwarancja producenta nie obowiązuje w przypadku, gdy Produkt nie jest użytkowany w warunkach gospodarstwa domowego, ale w ramach działalności handlowe, przedsiębiorczej lub zawodowej.
d) Gwarancja producenta nie obowiązuje w przypadku utraty części, akcesoriów i elementów Produktu.
e) Gwarancja producenta nie obowiązuje w przypadku bezpośrednich lub pośrednich szkód i usterek powstałych w wyniku podłączenia Produktu do instalacji o napięciu innym niż wskazane w instrukcjach obsługi Produktu, a w każdym razie wykraczającym poza napięcie znamionowe przewidziane dla Produktu, lub nagłych zmian napięcia w sieci, do której Produkt jest podłączony, a także w przypadku awarii spowodowanych wyciekiem, pożarem, wyładowaniami indukcyjnymi/elektrostatycznymi lub wyładowaniami atmosferycznymi, przepięciami lub innymi zjawiskami niezależnymi od Produktu.
f) Gwarancja producenta nie obejmuje szkód bezpośrednich lub pośrednich spowodowanych niewłaściwym lub niedbałym użytkowaniem Produktu, ani w przypadku instalacji lub przechowywania Produktu w warunkach środowiskowych innych niż te przewidziane dla jego prawidłowego funkcjonowania, wskazane w instrukcji obsługi dołączonej do Produktu.
g) Gwarancja producenta nie obejmuje wad powstałych na skutek nieprawidłowej instalacji Produktu, ani w przypadku, gdy Produkt nie został zainstalowany przez fachowego instalatora posiadającego wszystkie licencje i certyfikaty wymagane przez prawo obowiązujące na Terytorium.
h) Gwarancja producenta nie obowiązuje w przypadku użytkowania Produktu w sposób niezgodny ze wskazówkami zawartymi w instrukcji obsługi dołączonej do Produktu.
i) Gwarancja producenta nie obejmuje szkód powstałych na skutek nieszczelności i wycieków wody lub innych cieczy wynikających z wad elementów wchodzących w skład produktu.
j) Gwarancja producenta nie obejmuje szkód bezpośrednich lub pośrednich spowodowanych zaniedbaniem, zdarzeniami atmosferycznymi, upadkiem materiałów, nagromadzeniem się lodu w jednostkach Produktu, nagromadzeniem zanieczyszczeń lub pozostałości w przyłączach i rurach łączących Produktu, kontaktem Produktu z płynami lub wilgocią.
k) Gwarancja producenta nie obejmuje szkód bezpośrednich lub pośrednich spowodowanych naruszeniem Produktu przez nieuprawniony personel oraz użyciem komponentów, części zamiennych lub materiałów eksploatacyjnych, które nie zostały zatwierdzone przez firmę Midea jako odpowiednie.
l) Gwarancja producenta nie obejmuje szkód wynikających z transportu i obsługi Produktu, nawet jeśli zostały one zgłoszone przewoźnikowi w momencie dostawy.
m) Gwarancja producenta nie obejmuje wszystkich części ulegających zużyciu w wyniku użytkowania, takich jak baterie, filtry, uszczelki, przyciski, drzwi i klapki, gałki, lampy, uchwyty, części plastikowe, akcesoria i podobne elementy, w których nie stwierdzono wad produkcyjnych w ciągu pierwszych 7 dni od daty zakupu lub dostarczenia Produktu.
n) Gwarancja producenta nie obejmuje szkód lub strat dotyczących żywności, odzieży i podobnych przedmiotów wprowadzonych do produktu w wyniku jego nieprawidłowego działania lub awarii.
o) Gwarancja producenta nie obejmuje kosztów narzędzi lub usług niezbędnych do uzyskania dostępu do Produktu, ani transportu części lub komponentów Produktu do miejsca instalacji, w przypadku utrudnionego dostępu do nich.
p) Gwarancja producenta nie obejmuje wad wynikających z przestarzałości technologicznej lub związanych z komponentami oprogramowania/sprzętu dostarczonymi przez strony trzecie niezwiązane z Midea.

• Zmiany w klauzulach zawartych w tym dokumencie mogą być wprowadzane wyłącznie przez Midea. Niniejszy dokument nie podlega zmianom ani poprawkom bez wyraźnego wskazania firmy Midea.

Certyfikat gwarancji producenta

Midea dziękuje za zakup jednego ze swoich produktów.
Prosimy zachować niniejszy dokument razem z dowodem zakupu.

Gwarancja obowiązuje przez 24 miesiące od daty wskazanej na dokumencie zakupu.

Nasz dział obsługi klienta jest do Państwa dyspozycji w razie wszelkich uwag dotyczących produktów i zapytań o informacje. Aby skontaktować się z działem obsługi klienta, należy:

- wejść na stronę internetową www.midea.com/pl

Aby uzyskać pomoc w razie usterki, należy skontaktować się z działem obsługi klienta telefonicznie na numer:

+48 800 088 680

Dział obsługi klienta jest czynny od poniedziałku do piątku w godzinach 09:00 – 17:00 z wyjątkiem dni ustawowo wolnych od pracy. Połączenie jest płatne zgodnie z używanym planem taryfowym. Koszty połączeń mogą się różnić w zależności od operatora i wybranego planu taryfowego.

Zachowaj niniejszy dokument razem z dokumentem potwierdzającym datę zakupu produktu

Miejsce na
dokument zakupu

Miejsce na
Kod kreskowy z numerem seryjnym znajdujący
się na opakowaniu produktu

Podmínky dodatečné smluvní záruky

• Na výrobky dovážené společností Midea Italia s.r.l. s jediným společníkem se sídlem Viale Luigi Bodio 29/37, 20158 Miláno (dále jen „**Midea**“) na území České republiky a označené značkou „Midea“ (dále jen „**výrobky**“) se vztahuje zákonná záruka za vady, kterou stanoví místní zákonné předpisy na ochranu obchodování a spotřebitele a za kterou v případě zboží prodávaného v jeho prodejnách odpovídá prodejce. Ve lhůtě dvou let od zakoupení výrobku může spotřebitel využít zákonnou záruku, která se vztahuje na vady existující v okamžiku dodání, a to vždy za předpokladu, že je vada oznámena prodejci ve lhůtě od data zjištění vady, kterou stanoví místní zákonné přepisy Na základě dohod s jednotlivými prodejci poskytuje Midea na území České republiky služby technické podpory pro výrobky, na které se vztahuje zákonná záruka, prostřednictvím sítě autorizovaných asistenčních center (dále jen „**AAC**“).
• Kromě toho nabízí Midea za následujících podmínek dodatečnou smluvní záruku v době trvání dva roky od data zakoupení na všechny výrobky prodávané společností Midea, a to i prostřednictvím jednotlivých distributorů a prodejců na území České republiky, pokud jsou instalovány a provozovány ve stejném státě a na stejném území (dále jen „**území**“) a jejich součástí je potvrzení o smluvní záruce (dále jen „**KZL**“).

Podmínky dodatečné smluvní záruky
• Tento dokument obsahuje podmínky záruky uznávané společností Midea ve vztahu k výrobkům, které se prodávají a instalují na daném území a jejichž součástí je KZL. Tyto smluvní záruční podmínky respektují práva spotřebitele podle místních zákonů o obchodování a ochraně spotřebitele a v žádném případě neomezují, nevylučují ani neovlivňují právo spotřebitele na využití zákonné záruky za shodu, za kterou odpovídá prodávající.
• Smluvní záruka nabízená společností Midea (dále jen „**smluvní záruka**“) je účinná a použitelná pouze ve vztahu ke kupujícím, kteří nakupují výrobky v roli spotřebitele tak, jak to určují a stanoví příslušné právní předpisy České republiky (dále jen „**spotřebitelé**“), a pouze v jejich prospěch. Smluvní záruka proto není účinná v případě, že kupující výrobků nejsou spotřebiteli a/nebo používají výrobky v rámci své profesní a/nebo podnikatelské a/nebo obchodní činnosti. Tito kupující se také nemohou této záruky dovolávat.
• Smluvní záruka platí 24 měsíců od data zakoupení výrobku. Smluvní záruka v každém případě a bez ohledu na datum zakoupení výrobku pozbývá platnosti a nelze ji využít v případě, že došlo k překročení 72 měsíců od data výroby výrobku, které je uvedeno na samotném výrobku v podobě sériových čísel.
• Smluvní záruka bude považována za účinnou a platnou pouze v případě, že jsou současně a zcela dodrženy následující podmínky:
1 Součástí výrobku je originální potvrzení KZL, dodané kupujícímu při dodání výrobku. Potvrzení KZL je třeba předložit při žádosti o zásah a zaměstnancům AAC při opravě.
2 Je k dispozici příslušný daňový doklad, který potvrzuje: (I) datum zakoupení výrobku, (ii) název společnosti a správné identifikační údaje prodejce, (iii) typ a model zakoupeného výrobku a (iv) povahu spotřebitele. Daňový doklad o zakoupení výrobku je nutné předložit při žádosti o zásah a zaměstnancům AAC při opravě.
3 Štítky umístěné na výrobku, které udávají model a vlastnosti zařízení, i sériové číslo výrobku musí být neporušené, nesmí být upravované nebo nečitelné.
4 Výrobek musí být nainstalovaný odborným technikem se všemi zákonem požadovanými licencemi a oprávněními, musí být uveden do provozu a používán v souladu s veškerými právními normami platnými na území instalace a musí být dodržovány pokyny uvedené v návodu k instalaci a použití, které jsou přiloženy k samotnému výrobku.
• Společnost Midea neodpovídá za případnou ztrátu tohoto KZL a není povinna vydávat duplikáty.
• Účinná smluvní záruka spočívá v bezplatné opravě nebo výměně součástí výrobku, které vykazují výrobní vady nebo nedostatky.
• Společnosti Midea může provést výměnu výrobku za nový nebo v případě, že produkt není k dispozici, za jiný rovnocenný výrobek.
• Výměna výrobku nemění nebo neprodlužuje smluvní záruku, která vždy běží od data zakoupení původního výrobku.
• Záruční služby poskytuje společnost Midea prostřednictvím sítě autorizovaných center AAC.
• Platnost smluvní záruky podléhá ověření vad nebo nedostatků součástí tvořících výrobek, které provede autorizované AAC.
• Po uplynutí záruční doby jsou všechny náklady na náhradní díly a práce spojené s opravou výrobku hrazeny zákazníkem.

Výjimky ze smluvní záruky:
Níže uvádíme seznam příkladů, který však není vyčerpávající, kdy je krytí v rámci smluvní záruky neúčinné a vyloučeno:
a) Smluvní záruka není účinná a nevztahuje se na běžnou údržbu a pravidelné kontroly, jako je čištění filtrů, jejich výměna, čištění tepelných výměníků a další činnosti, jejichž účelem je čištění a nastavení výrobku nebo úpravy či seřízení elektrických zástrček nebo kabelů.
b) Smluvní záruka není účinná a nevztahuje se na případy, kdy se zjistí, že pravidelná údržba podle předpisů a pokynů uvedených v návodu k použití a uživatelské příručce nebyla prováděna nebo byla prováděna nepravidelně.
c) Smluvní záruka není účinná a nevztahuje se na případy, kdy byl výrobek používán k jiným než domácím účelům, ale byl používán v rámci obchodní a/nebo podnikatelské a/nebo profesní činnosti.
d) Smluvní záruka není účinná a nevztahuje se na případy, kdy došlo ke ztrátě částí, příslušenství nebo součástí výrobku.
e) Smluvní záruka není účinná a nevztahuje se na přímé nebo nepřímé poškození a následné škody vyplývající z připojení výrobku k napětí odlišnému od napětí uvedeného v návodu k použití a uživatelské příručce výrobku a vždy při překročení hodnot uvedených na štítku výrobku, na škody vyplývající z náhlých změn napětí v síti, ke které je výrobek připojen, jakož i na škody způsobené prosakováním kapalin, požárem, indukčním/elektrostatickým výbojem nebo výboji způsobenými blesky, přepětím a dalšími externími jevy.
f) Smluvní záruka není účinná a nevztahuje se na přímé nebo nepřímé poškození způsobené nesprávným nebo nedbalým použitím výrobku nebo v případě instalace či skladování výrobku v podmínkách prostředí, které neodpovídají požadavkům pro správné fungování stanoveným v návodu k použití, který je součástí výrobku.
g) Smluvní záruka není účinná a nevztahuje se na vady, které vyplývají z chybné instalace výrobku, a na všechny případy, kdy výrobek není nainstalován odborný technikem s licencemi a osvědčeními požadovanými místními zákonnými předpisy.
h) Smluvní záruka není účinná a nevztahuje se na případy, kdy se výrobek nepoužívá v souladu s pokyny uvedenými v návodu k použití, který je součástí výrobku.
i) Smluvní záruka není účinná a nevztahuje se na škody vyplývající z úniků a rozlití vody nebo jiných tekutin v důsledku závad částí výrobku.
j) Smluvní záruka není účinná a nevztahuje se na přímé nebo nepřímé škody způsobené nedbalostí, atmosférickými jevy, pádem materiálů, nahromaděním ledu v jednotce výrobku, nahromaděním nečistot nebo zbytků ve spojovacích nebo připojovacích potrubích výrobku, kontaktem výrobku s kapalinami nebo vlhkostí.
k) Smluvní záruka není účinná a nevztahuje se na přímé nebo nepřímé škody způsobené zásahy neoprávněnými osobami a použitím součástí, náhradních dílů nebo spotřebních materiálů, které společnost Midea neschválila jako vhodné.
l) Smluvní záruka není účinná a nevztahuje se škody vyplývající z přepravy a přesunu výrobku, a to i v případě jejich potvrzení přepravcem v okamžiku dodání.
m) Smluvní záruka není účinná a nevztahuje na všechny části podléhající opotřebení důsledkem používání, jako jsou baterie, filtry, ložiska, tlačítka, dvířka a přepážky, páčky, kontrolky, držáky, podobné plastové díly, doplňky a součásti, které nevykazují výrobní poškození a vady zjištěné do 7 dnů od data zakoupení nebo dodání výrobku.
n) Smluvní záruka není účinná a nevztahuje se na poškození potravin, oděvů a podobných předmětů vložených do výrobku v důsledku jeho poruchy nebo poškození ani na s tím spojená odškodnění.
o) Smluvní záruka není účinná a nevztahuje se na náklady na nástroje nebo služby nutné pro přístup k výrobku nebo na přepravu částí nebo dílů výrobku na místo instalace v případě, že není zajištěn snadný přístup k výrobku.
p) Smluvní záruka není účinná a nevztahuje se na vady způsobené zastaralou technologií nebo jinými hardwarovými/softwarovými součástmi dodanými jinými externími stranami, než je společnost Midea.

• Ustanovení uvedená v tomto dokumentu může měnit pouze společnosti Midea. Bez výslovného souhlasu společnosti Midea nelze provádět žádné změny nebo úpravy tohoto dokumentu.

Potvrzení o smluvní záruce

Společnost Midea vám děkuje, že jste si zakoupili její výrobek.
Doporučujeme, abyste tento dokument uchovali společně s dokladem o zakoupení.

Záruka má platnost 24 měsíců od data uvedeného na dokladu o zakoupení.

Náš zákaznický servis je vám k dispozici pro oznámení ohledně výrobku a žádosti o informace.

Pokud požadujete pomoc v případě poškození, kontaktujte číslo zákaznického servisu:

+420 538 880 274

Servis je v provozu od pondělí do pátku od 9:00 do 17:00 s výjimkou státních svátků. Služba je zpoplatněná běžným tarifem dle použitého tarifního plánu. Náklady na hovor se mohou lišit podle telefonního operátora či použitého tarifu.

Tento dokument uchovejte společně s dokumentem dokládajícím datum zakoupení výrobku

Místo pro vložení
dokladu o zakoupení

Místo pro vložení
čárového kódu se sériovým číslem umístěný
na obalu výrobku

Ďalšie konvenčné záručné podmienky

• Produkty dovážané Midea Italia srl a socio unico so sídlom v Miláne, 20158, Viale Luigi Bodio 29/37 (ďalej len „ **Midea** “) na území Slovenskej republiky a charakterizované značkou „Midea“ (ďalej len „ **Výrobky** “) sú pokryté zákonnými záruka za vady v zhode, ktorá je vyžadovaná miestnymi zákonmi na ochranu obchodu a spotrebiteľov a za ktorú zodpovedá predávajúci vo vzťahu k tovaru predávanému na svojich predajných miestach. Po dobu dvoch rokov od kúpy Produktu môže spotrebiteľ využívať zákonnú záruku, ktorá sa vzťahuje na chyby nesúladu existujúce v čase dodania, a to za predpokladu, že nesúlad oznámi predávajúcemu v lehote. stanovené miestnym právom počnúc dňom zistenia samotnej vady. Na základe zmlúv so svojimi predajcami poskytuje Midea na území Slovenskej republiky služby technickej asistencie k produktom, na ktoré sa vzťahuje zákonná záruka, prostredníctvom siete autorizovaných asistenčných centier (ďalej len „ AAC “).

• Okrem toho Midea ponúka dodatočnú konvenčnú záruku v trvaní dvoch rokov od dátumu nákupu na všetky Produkty predávané samotnou Mideou, a to aj prostredníctvom svojich distribútorov alebo predajcov, na území Slovenskej republiky, ak sú nainštalované a uvedené do prevádzky v tom istom štáte a území (ďalej len „ **Územie** “) a ak je k nemu priložený tento konvenčný záručný list (ďalej len „ **KZL** “); to za nasledujúcich podmienok.

Dodatočné konvenčné záručné podmienky

• Tento dokument obsahuje záručné podmienky uznané spoločnosťou Midea s odkazom na Produkty predávané a inštalované na území a sprevádzané KZL. Tieto zmluvné záručné podmienky rešpektujú práva, ktoré spotrebiteľovi priznáva miestny zákon na ochranu obchodu a spotrebiteľov, a v žiadnom prípade neobmedzujú, nevylučujú ani nepoškodzujú právo spotrebiteľa využívať právnu záruku zhody, za ktorú je zodpovedný. predajca.

• Zmluvná záruka ponúkaná spoločnosťou Midea (ďalej len „ **Zvyčajná záruka** “) je účinná a uplatniteľná iba voči a v prospech kupujúcich Produktov, ktoré majú vlastnosti a kvalitu spotrebiteľov, ako sú definované a ustanovené príslušnými slovenskými právnymi predpismi (ďalej len „ **Spotrebitelia** “). Konvenčná záruka preto nie je účinná, je vylúčená a nemôžu sa na ňu odvolávať kupujúci Produktov, ktorí nie sú Spotrebitelia a/alebo používajú Produkty v rámci svojej profesionálnej a/alebo podnikateľskej a/alebo obchodnej činnosti.

• Bežná záruka je platná 24 mesiacov od dátumu zakúpenia Produktu. V každom prípade a bez ohľadu na dátum zakúpenia Produktu stráca Konvenčná záruka všetku účinnosť, a preto už nie je použiteľná po 72 mesiacoch od dátumu výroby Produktu; určené sériovými číslami pripevnenými na samotnom Produkte.

• Konvenčná záruka sa bude považovať za účinnú a platnú iba vtedy, ak budú súčasne a celkovo dodržané nasledujúce podmienky:

1. K Produktu je priložený originál KZL, doručený kupujúcemu pri dodaní Produktu. KZL je potrebné preukázať v čase žiadosti o zásah a pracovníkom AAC v čase opravného zásahu.

2. K dispozícii je vhodný daňový doklad, ktorý potvrdzuje: (i) dátum zakúpenia Produktu, (ii) názov spoločnosti a správnu identifikáciu predajcu a (iii) typ a model zakúpeného Produktu, (iv) kvalitu Spotrebiteľ. Daňový doklad o kúpe je potrebné preukázať pri požiadavke na zásah a pracovníkom AAC pri zásahu do opravy.

3. Štítky pripevnené na Produkt a označujúce model a charakteristiky zariadenia, ako aj sériové čísla samotného Produktu musia byť neporušené, nesmú byť pozmenené alebo nečitateľné.

4. Produkt musí byť inštalovaný profesionálnym inštalatérom vybaveným všetkými zákonmi požadovanými licenciami a certifikáciami, musí byť inštalovaný a používaný v súlade so všetkými predpismi platnými na území inštalácie a v súlade s ustanoveniami návodu na inštaláciu a používanie priložených k Produkt rovnaký.

• Midea nezodpovedá za stratu tohto KZL a nie je povinná vydávať duplikáty.
• Konvenčná záruka, ak je účinná, spočíva v oprave alebo bezplatnej výmene komponentov Produktu, ktoré vykazujú chyby alebo výrobné chyby.
• Midea môže zabezpečiť výmenu Produktu za nový alebo v prípade nedostupnosti tohto Produktu za iný ekvivalentný Produkt.
• Výmena Produktu nemení ani nepredlžuje platnosť Konvenčnej záruky, ktorá vždy začína plynúť dátumom zakúpenia pôvodného Produktu.
• Služby v rámci záruky poskytuje Midea prostredníctvom siete nou autorizovaných AAC.
• Platnosť Konvenčnej záruky je podriadená overeniu existencie chýb alebo defektov komponentov tvoriacich Produkt, ktoré vykoná autorizovaný AAC.
• Po uplynutí záručných podmienok je zákazník zodpovedný za všetky náklady súvisiace s náhradnými dielmi a prácou potrebnou na opravu Produktu.

Výnimky z konvenčnej záruky:

Ako príklad, ale nie vyčerpávajúco, sú uvedené niektoré prípady neúčinnosti a vylúčenia krytia konvenčnej záruky:

a) Konvenčná záruka nie je účinná a neponúka krytie pre bežné údržbové zásahy a pravidelné kontroly, ako sú: čistenie filtrov alebo ich výmena, čistenie výmenníkov tepla a iné overovacie a nastavovacie činnosti Produktu alebo úpravy alebo úpravy elektrických zástrčky alebo káble.

b) Konvenčná záruka nie je účinná a neponúka krytie v prípade, že sa zistí zlyhanie alebo nepravidelnosť pravidelnej údržby podľa predpisov a pokynov uvedených v návode na použitie a v používateľskej príručke k produktu.

c) Konvenčná záruka nie je účinná a neponúka krytie, ak sa Produkt používa na iné ako domáce účely, používa sa však v kontexte obchodných a/alebo podnikateľských a/alebo profesionálnych činností.

d) Konvenčná záruka je neúčinná a neponúka krytie v prípade straty dielov, príslušenstva a komponentov Produktu.

e) Konvenčná záruka je neúčinná a neponúka krytie na priame alebo nepriame škody a poruchy vyplývajúce z pripojenia produktu k iným napätiam, ako sú tie, ktoré sú uvedené v návode na použitie a v návode na používanie produktu, a v žiadnom prípade mimo menovitých hodnôt predpokladaných pre daný produkt. Produktu alebo náhlych zmien sieťového napätia, ku ktorému je Produkt pripojený, ako aj v prípade porúch spôsobených infiltráciou kvapalín, požiarom, indukčnými/elektrostatickými výbojmi alebo výbojmi spôsobenými bleskom, prepätím alebo inými vonkajšími javmi. Produkt .

f) Konvenčná záruka je neúčinná a neponúka krytie na priame alebo nepriame škody spôsobené nesprávnym alebo nedbalým používaním Produktov alebo v prípade inštalácie alebo skladovania Produktu mimo podmienok prostredia, ktoré sa očakávajú pre jeho správne fungovanie, ako je uvedené v dokumente výrobcu. návod na použitie priložený k produktu.

g) Konvenčná záruka je neúčinná a neponúka krytie na chyby spôsobené nedokonalou inštaláciou Produktu alebo v každom prípade, keď Produkt nebol nainštalovaný profesionálnym inštalatérom so všetkými licenciami a certifikáciami, ktoré vyžaduje zákon platný na Území. .

h) Konvenčná záruka je neúčinná a neponúka krytie v prípade použitia produktu, ktorý nie je v súlade s tým, čo je uvedené v používateľskej príručke priloženej k produktu.

i) Konvenčná záruka je neúčinná a neponúka krytie škôd spôsobených únikom a rozliatím vody alebo iných tekutín, ktoré možno pripísať chybám komponentov tvoriacich produkt.

j) Konvenčná záruka je neúčinná a neponúka krytie na priame alebo nepriame škody spôsobené nedbalosťou, atmosférickými udalosťami, padajúcimi materiálmi, nahromadením ľadu v jednotkách Produktu, nahromadením nečistôt alebo zvyškov v pripojovacích a spojovacích potrubiach Produktu, kontaktom s produkt kvapalinami alebo vlhkosťou.

k) Konvenčná záruka je neúčinná a neponúka krytie priamych alebo nepriamych škôd spôsobených neoprávneným zásahom personálu a použitím komponentov, náhradných dielov alebo spotrebného materiálu, ktoré nie sú schválené spoločnosťou Midea ako vhodné.

l) Konvenčná záruka je neúčinná a neponúka krytie škôd spôsobených prepravou a manipuláciou s Produktom, a to ani v prípade, že by bola oznámená prepravcovi v čase dodania.

m) Konvenčná záruka je neúčinná a neponúka krytie na všetky diely podliehajúce opotrebovaniu po použití, ako sú batérie, filtre, tesnenia, tlačidlá, dvierka a klapky, gombíky, lampy, rukoväte, plastové diely, príslušenstvo a podobné komponenty, ktoré sú nie sú ovplyvnené chybami alebo výrobnými chybami zistenými počas prvých 7 dní od dátumu zakúpenia alebo dodania Produktu.

n) Konvenčná záruka je neúčinná a neponúka krytie za poškodenie alebo náhradu potravín, odevov a podobných položiek vložených do produktu po jeho poruche alebo poruche.

o) Konvenčná záruka je neúčinná a neponúka krytie nákladov na nástroje alebo služby potrebné na prístup k Produktu alebo na prepravu dielov alebo komponentov Produktu na miesto inštalácie v prípade sťaženého zaručeného prístupu k Produktu.

p) Konvenčná záruka je neúčinná a neponúka krytie chýb, ktoré možno pripísať technologickému zastaraniu alebo iným softvérovým/hardvérovým komponentom dodávaným tretími stranami v súvislosti so spoločnosťou Midea.

• Ustanovenia obsiahnuté v tomto dokumente môžu byť upravené výlučne spoločnosťou Midea; v tomto dokumente sa nesmú robiť žiadne zmeny ani úpravy, pokiaľ to spoločnosť Midea výslovne neuvedie.

Konvenčný záručný list

Midea vám ďakuje, že ste si zakúpili jeden z jej produktov.
Pozývame vás, aby ste si tento dokument uschovali spolu s dokladom o kúpe.

Záruka trvá 24 mesiacov od dátumu uvedeného na nákupnom doklade.

Náš zákaznícky servis je vám k dispozícii pre správy o produktoch a žiadosti o informácie.

Ak chcete požiadať o pomoc s produktom v prípade poruchy, kontaktujte číslo zákazníckeho servisu:

+421 233 456 380

Služba je aktívna od r Pondelok až piatok od 9:00 do 17:00, okrem sviatkov. Služba podlieha bežnej tarife platnej podľa použitého tarifného plánu. Cena hovoru sa môže líšiť v závislosti od telefónneho operátora a použitého tarifného plánu.

Tento doklad uschovajte spolu s dokladom preukazujúcim dátum zakúpenia výrobku

Priestor na uplatnenie
nákupný doklad

Priestor na uplatnenie
Čiarový kód so sériovým číslom na obale
produktu

GARANTIA DE FRIGICOLL

La garantía ofrece para el usuario la reparación sin cargo de aquellas anomalías que puedan ser imputables a un defecto de fabricación.

Frigicoll acepta la reparación de equipos en garantía tanto en domicilio de usuarios como en tiendas y distribuidores.

Qué no cubre la Garantía

Los desperfectos o anomalías producidos como consecuencia de la utilización del equipo (desgaste normal por el uso, rotura de elementos de dotación), así como aquellas averías debidas a agentes externos (variaciones en el fluido eléctrico, presiones excesivas de agua, daños ocasionados por condiciones ambientales adversas), no pueden ser imputables a un defecto de fabricación, por lo que deberían ser reparados con cargo al usuario.

Período de Garantía

La Ley 23/2003 de Garantías sobre bienes de consumo y el posterior Real Decreto Legislativo 1/2007, de 16 de noviembre de 2007, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios, establecen un período de 3 años de garantía para los consumidores (aquellos que destinan el producto a su uso privado: que no lo incorporan de ningún modo a un proceso de producción).

La Ley establece que cualquier anomalía, avería o falta de conformidad que se detecte durante los primeros 6 meses será atribuible a un defecto de fabricación, mientras que el usuario debería demostrar el defecto de fabricación para anomalías detectadas con posterioridad. Frigicoll asume el coste de las averías o anomalías detectadas durante los 3 años de garantia (teniendo en cuenta la anterior premisa), con la excepción de aquellos desperfectos definidos en el punto anterior.

Los equipos destinados a uso profesional (aquellos que están integrados o forman parte de un negocio), cuentan con una garantía de 1 año en piezas (mano de obra y desplazamiento no incluidos), salvo que se pacten otras condiciones con el cliente.

El período de garantía comienza según la fecha que conste en la factura o albarán de entrega del producto, con independencia del tiempo efectivo de uso del mismo.

Sustitución del equipo durante el período de Garantía

La Ley vigente establece que el consumidor (los usuarios profesionales no están cubiertos por esa Ley) podrá solicitar la sustitución de un equipo ante una avería o falta de conformidad, pero añade que el garante (en este caso Frigicoll), podrá desestimar esa solicitud si el coste de la sustitución resulta desproporcionado con respecto a la reparación correspondiente.

Datos de contacto SAT / Frigicoll

En caso de tener cualquier avería o incidencia, el teléfono de contacto del SAT de su zona es 914894535 / 902120624.

En caso de querer contactar con Frigicoll, envíe un correo a atencioncliente.electrodomestico@frigicoll.es o llame al 933758401.

ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΟΙΚΙΑΚΩΝ ΠΡΟΙΟΝΤΩΝ Midea (Λευκές Συσκευές & Μικροσυσκευές)

1. Ως αντιπρόσωποι για την ελληνική αγορά των οικιακών συσκευών Midea, παρέχουμε εγγύηση καλής λειτουργίας για τίς συσκευές Midea οι οποίες έχουν εισαχθεί και διατεθεί στην αγορά από την FG Europe AE αποκλειστικά και μόνον. Η εγγύηση καλύπτει κάθε ανωμαλία ή βλάβη που οφείλεται αποκλειστικά στην κατασκευή της συσκευής ή σε ελαττωματικά εξαρτήματα.
2. Κατά τη διάρκεια της εγγύησης η εργασία, τα έξοδα μετακίνησης του τεχνικού και τα ανταλλακτικά παρέχονται δωρεάν, καθώς και η μεταφορά της συσκευής (εξαιρούνται οι μικροσυσκευές) αποκλειστικά με τα συνεργαζόμενα πρακτορεία, αν ο τεχνικός κρίνει ότι η επισκευή πρέπει να γίνει στο service της εταιρείας.
3. Η εταιρεία μας έχει το δικαίωμα να καθορίζει τον τρόπο και τόπο επισκευής των βλαβών κατά την κρίση της. Ειδικά το σέρβις των μικροσυσκευών παρέχεται στην έδρα του εκάστοτε συμβεβλημένου καταστήματος σέρβις, η δε μεταφορά τους πραγματοποιείται από τον κάτοχο της συσκευής.
4. Σε περίπτωση αδικαιολόγητης κλήσης, απουσίας, προβλημάτων εγκατάστασης ή ανάγκη επίδειξης λειτουργίας, ο πελάτης επιβαρύνεται με τα έξοδα κίνησης και το κόστος επίσκεψης του τεχνικού.
5. Η εγγύηση παύει να ισχύει σε περίπτωση που στη συσκευή έχει επέμβει για επιδιόρθωση άλλος τεχνικός, εκτός από τον εξουσιοδοτημένο τεχνικό της εταιρείας μας, ή έχει παραποιηθεί ή απομακρυνθεί το rating label και ο σειριακός αριθμός της συσκευής.
6. Ενδεχόμενη επισκευή ή αντικατάσταση μερών μίας συσκευής ή της ίδιας της συσκευής δεν παρατείνει τη διάρκεια της εγγύησης, η οποία συνεχίζει σε κάθε περίπτωση έως τη λήξη της.
7. Σε περίπτωση αντικατάστασης κάποιου εξαρτήματος μίας συσκευής, παρέχεται εγγύηση 6 μηνών για το συγκεκριμένο εξάρτημα ή ανταλλακτικό, αρχής γενομένης από την ημερομηνία αντικατάστασης.
8. Η εγγύηση δεν ισχύει για βλάβες που προκαλούνται άμεσα ή έμμεσα από αμέλεια, παράλειψη, κακή χρήση, κακή εγκατάσταση ή πάσης φύσεως επέμβαση στη συσκευή από μη εξουσιοδοτημένο συνεργείο. Επίσης, δεν ισχύει για βλάβες που οφείλονται σε εξωγενείς παράγοντες που αλλοιώνουν την υφή της συσκευής (όπως Π.χ. χημικά, τοξικά, άλατα κ.τ.λ.), καθώς και για βλάβες προερχόμενες από κακή σύνδεση σε τάση διαφορετική από την αναγραφόμενη στην πινακίδα της συσκευής, σε μη γειωμένο ρευματοδότη (πρίζα) και σε μεταβολές τάσης του δικτύου (πτώση, υπέρταση).
9. Η εγγύηση δεν καλύπτει βλάβες ή απώλειες των συσκευών ή παρελκόμενων τους, που οφείλονται σε μεταφορές, που γίνονται με ευθύνη του πελάτη από τρίτους.
10. Η εγγύηση δεν θίγει τα δικαιώματα του αγοραστή όπως αυτά προβλέπονται βάσει της Ευρωπαϊκής Οδηγίας 1999/44/ΕC και της Ελληνικής νομοθεσίας.
11. Η εγγύηση πρέπει απαραίτητα να συνοδεύεται από φωτοαντίγραφο του τιμολογίου αγοράς ή του δελτίου λιανικής πώλησης ή του δελτίου αποστολής του προϊόντος.

ΕΙΔΙΚΟΙ ΟΡΟΙ: ΣΥΣΚΕΥΕΣ MIDEA **3 ΧΡΟΝΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗ**

1. Η εγγύηση καλής λειτουργίας ισχύει από την ημερομηνία αγοράς της συσκευής και καλύπτει για **τρία (3) χρόνια** κάθε ανωμαλία ή βλάβη που οφείλεται στην κατασκευή ή σε ελαττωματικό εξάρτημα της συσκευής.
2. Ειδικά για τίς επαναφορτιζόμενες μπαταρίες (πχ. ηλεκτρικών σκουπών κλπ.) η εγγύηση καλής λειτουργίας περιορίζεται στα **δύο (2) χρόνια** από την ημερομηνία αγοράς της συσκευής .
3. Στην εγγύηση δεν περιλαμβάνονται οι λαμπτήρες φωτισμού, οι κεραμικές επιφάνειες, τα αξεσουάρ, καθώς και τα πλαστικά, επισμαλτωμένα και γυάλινα μέρη των συσκευών, εκτός εάν αποδειχθεί πως πρόκειται για ελάττωμα κατασκευής.
4. Κάθε συσκευή ελέγχεται προσεκτικά κατά την παραγωγή και δεν γίνεται αντικατάστασή της παρά μόνο σε περίπτωση ανεπανόρθωτης βλάβης ή επαναλαμβανόμενης ίδιας βλάβης ή λόγω υψηλού κόστους της επισκευής.
5. Οι ζημιές που προκαλούνται κατά τη μεταφορά της συσκευής δεν καλύπτονται από την εγγύηση.

6. Όλα τα προιόντα Midea είναι κατασκευασμένα για συνήθη οικιακή χρήση. Η εγγύηση δεν καλύπτει βλάβες που προκύπτουν σε συσκευές που χρησιμοποιούνται στα πλαίσια επαγγελματικής χρήσης

Η τεχνική υποστήριξη και το service των Συσκευών Midea έχει ανατεθεί στην εταιρεία:

GENERAL SERVICE ΕΠΕ
Λεάνδρου 22
Κολωνός, Αθήνα 10443
☎: 210 8830666, 210 5145030
✉: service@general-service.gr (για σέρβις)
✉: parts@general-service.gr (για ανταλλακτικά)
www.general-service.gr

Εισαγωγή και Διανομή για την Ελλάδα:
F.G. EUROPE A.E.
Λ. Βουλιαγμένης 128
166 74 Γλυφάδα, Αθήνα
☎: 210 9697 600, 210 9696 500
✉: info@fgeurope.gr
www.fgeurope.gr

A Somogyi Elektronic Kft. a jótállási jegyben meghatározott termékre a kötelező jótálláson túl további 1 év önkéntes jótállást vállal.
A kötelező jótállás feltételeit a jótállási jegy, az önkéntes jótállás feltételeit a jótállási nyilatkozat tartalmazza.

JÓTÁLLÁSI JEGY MIDEA

A fogyasztóval szerződést kötő vállalkozás (eladó) neve és címe:.....

Termék megnevezése:..... számlaszám:.....

Termék típusa: .....

Termék gyártási száma (amennyiben van): .....Vételár:.....

Vásárlás időpontja / a termék átadásának / a termék üzembe helyezésének időpontja: .....

A termékre vállalt kötelező jótállási idő: 1 év

Gyártó neve és címe: Guangdong Midea Consumer Electric Manufacturing Company Limited. 'NO.19 SANLE ROAD, BEIJIAO, SHUNDE, FOSHAN, GUANGDONG, CHINA 528300

Vállalkozás képviselőjének aláírása: ..... Vállalkozás bélyegzőlenyomata:

KIJAVÍTÁS ESETÉN TÖLTENDŐ KI!

	1.javítás	2.javítás	3.javítás
A jótállási igény bejelentésének időpontja:			
Kijavításra átvétel időpontja:			
A hiba oka:			
A kijavítás módja:			
A fogyasztónak történő visszaadás időpontja:			

KICSERÉLÉS ESETÉN TÖLTENDŐ KI!
Kicserélés történt, amelynek időpontja: .....

VÉTELÁR VISSZAFIZETÉSE ESETÉN TÖLTENDŐ KI!
Vételár visszafizetés történt, amelynek időpontja: .....

Javítószolgálat:
Név: Somogyi Elektronic Kft.
Cím: 9027 Győr, Gesztenyefa út 3.
Telefonszám: +36 96 512 527, +36 96 512 512
E-mail cím: vevoszolgalat@somogyi.hu
A vállalkozás (eladó) a minőségi kifogás bejelentésekor a fogyasztó és vállalkozás közötti szerződés keretében eladott dolgokra vonatkozó szavatossági és jótállási igények intézésének eljárási szabályairól szóló 19/2014. (IV. 29.) NGM rendelet 4. §-a szerint köteles – az ott meghatározott tartalommal – jegyzőkönyvet felvenni és annak másolatát haladéktalanul és igazolható módon a fogyasztó rendelkezésére bocsátani. A vállalkozás, illetve a javítószolgálat (szerviz) a termék javításra való átvételekor az NGM rendelet 6. §-a szerinti elismervény átadására köteles.

TÁJÉKOZTATÓ A JÓTÁLLÁSI JOGOKRÓL
Az egyes tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó kötelező jótállásról szóló 151/2003. (IX. 22.) Korm. rendelet alapján a vállalkozásnak (eladónak) jótállást kell vállalnia a Korm. rendelet mellékletében felsorolt új termékekre. A jótállás időtartama:
- 10 000 forintot elérő, de 100 000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén egy év,
- 100 000 forintot meghaladó, de 250 000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén két év,
- 250 000 forint eladási ár felett három év.

E határidők elmulasztása jogvesztéssel jár. A jótállás időtartama meghosszabbodik a fogyasztási cikk kijavítása esetén a javításra átadás napjától kezdve azzal az idővel, amely alatt a fogyasztó a fogyasztási cikket a hiba miatt rendeltetésszerűen nem használhatta.

A jótállási határidő a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadása, vagy ha az üzembe helyezést a vállalkozás vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik. Ha a fogyasztó a fogyasztási cikket az átadástól számított hat hónapon túl helyezteti üzembe, akkor a jótállási határidő kezdő időpontja a fogyasztási cikk átadásának napja.
Nem tartozik jótállás alá a hiba, ha annak oka a termék fogyasztó részére való átadását követően lépett fel, így például, ha a hibát
- szakszerűtlen üzembe helyezés (kivéve, ha az üzembe helyezést a vállalkozás, vagy annak megbízottja végezte el, illetve, ha a szakszerűtlen üzembe helyezés a használati-kezelési útmutató hibájára vezethető vissza),
- rendeltetésellenes használat, a használati-kezelési útmutatóban foglaltak figyelmen kívül hagyása,
- helytelen tárolás, helytelen kezelés, rongálás,

- elemi kár, természeti csapás okozta.

A Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 6:162. § alapján:
- a jogosult a hiba felfedezése után késedelem nélkül köteles a hibát a kötelezettel közölni.
- fogyasztó és vállalkozás közötti szerződés esetén a hiba felfedezésétől számított két hónapon belül közölt hibát késedelem nélkül közöltnek kell tekinteni.
- a közlés késedelméből eredő kárért a jogosult felelős.

Jótállás keretébe tartozó hiba esetén a fogyasztó
- elsősorban – választása szerint – kijavítást vagy kicserélést követelhet, kivéve, ha a választott jótállási igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a vállalkozásnak a másik jótállási igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a szolgáltatás hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a jótállási igény teljesítésével a fogyasztónak okozott érdeksérelmet.
- ha a vállalkozás a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalta, e kötelezettségének megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve nem tud eleget tenni, vagy ha a fogyasztónak a kijavításhoz vagy a kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt, a fogyasztó – választása szerint – a vételár arányos leszállítását igényelheti, a hibát a vállalkozás költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja, vagy elállhat a szerződéstől. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye.

A fogyasztó a választott jogáról másikra térhet át. Az áttéréssel okozott költséget köteles a vállalkozásnak megfizetni, kivéve, ha az áttérésre a vállalkozás adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt.
Ha a fogyasztó a termék meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül érvényesít csereigényt, a vállalkozás nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a terméket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza.
Ha a vállalkozás a fogyasztó szavatossági vagy jótállási igényének teljesíthetőségéről annak bejelentésekor nem tud nyilatkozni, álláspontjáról – az igény elutasítása esetén az elutasítás indokáról és a békéltető testülethez fordulás lehetőségéről is – öt munkanapon belül, igazolható módon köteles értesíteni a fogyasztót.

A vállalkozásnak törekednie kell arra, hogy a kijavítást vagy kicserélést legfeljebb tizenöt napon belül elvégezze. Ha a kijavítás vagy a kicserélés időtartama a tizenöt napot meghaladja, akkor a vállalkozás a fogyasztót tájékoztatni köteles a kijavítás vagy a csere várható időtartamáról. A tájékoztatás a fogyasztó előzetes hozzájárulása esetén, elektronikus úton vagy a fogyasztó általi átvétel igazolására alkalmas más módon történik.
Ha a jótállási időtartam alatt a fogyasztási cikk első alkalommal történő javítása során a vállalkozás részéről megállapítást nyer, hogy a fogyasztási cikk nem javítható, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a vállalkozás köteles a fogyasztási cikket nyolc napon belül kicserélni. Ha a fogyasztási cikk cseréjére nincs lehetőség, a vállalkozás köteles a fogyasztó által bemutatott, a fogyasztási cikk ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton - az általános forgalmi adóról szóló törvény alapján kibocsátott számlán vagy nyugtán - feltüntetett vételárat nyolc napon belül a fogyasztó részére visszatéríteni.
Ha a jótállási időtartam alatt a fogyasztási cikk három alkalommal történő kijavítást követően ismét meghibásodik - a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában -, valamint ha a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 6:159. § (2) bekezdés b) pontja alapján a fogyasztó nem igényli a vételár arányos leszállítását, és a fogyasztó nem kívánja a fogyasztási cikket a vállalkozás költségére kijavítani vagy mással kijavíttatni, a vállalkozás köteles a fogyasztási cikket nyolc napon belül kicserélni. Ha a fogyasztási cikk kicserélésére nincs lehetőség, a vállalkozás köteles a fogyasztó által bemutatott, a fogyasztási cikk ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton - az általános forgalmi adóról szóló törvény alapján kibocsátott számlán vagy nyugtán - feltüntetett vételárat nyolc napon belül a fogyasztó részére visszatéríteni.
Ha a fogyasztási cikk kijavításra a kijavítási igény vállalkozás részére való közlésétől számított harmincadik napig nem kerül sor, - a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában - a vállalkozás köteles a fogyasztási cikket a harmincnapos határidő eredménytelen elteltét követő nyolc napon belül kicserélni. Ha a fogyasztási cikk cseréjére nincs lehetőség, a vállalkozás köteles a fogyasztó által bemutatott, a fogyasztási cikk ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton - az általános forgalmi adóról szóló törvény alapján kibocsátott számlán vagy nyugtán - feltüntetett vételárat a harmincnapos kijavítási határidő eredménytelen elteltét követő nyolc napon belül a fogyasztó részére visszatéríteni.
Az előző három bekezdés előírásai az 10 000 Ft eladási ár feletti közlekedési eszközökre, így különösen elektromos kerékpárra, elektromos rollerre, quadra, motorkerékpárra, segédmotoros kerékpárra, személygépkocsira, lakóautóra, lakókocsira, utánfutós lakókocsira, utánfutóra, valamint 10 000 Ft eladási ár feletti motoros vízi járműre nem vonatkoznak.
A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
A fogyasztási cikk kijavítása esetén a jótállás időtartama meghosszabbodik a javításra átadás napjától kezdve azzal az idővel, amely alatt a fogyasztó a fogyasztási cikket a hiba miatt rendeltetésszerűen nem használhatta. A jótállási idő a terméknek vagy a termék részének kicserélése (kijavítása) esetén a kicserélt (kijavított) termékre (termékrészre), valamint a kijavítás következményeként jelentkező hiba tekintetében újból kezdődik.

A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatos költségek a vállalkozást (eladót) terhelik. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható terméket – a járművek kivételével – az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról a vállalkozás vagy – ha a fogyasztó a javítószolgálatnál jelezte kijavítás iránti igényét – a javítószolgálat gondoskodik.
A jótállás nem érinti a fogyasztó jogszabályból eredő – így különösen kellék- és termékszavatossági, illetve kártérítési – jogainak érvényesítését.
Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a vármegyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák által működtetett békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.
A jótállásból eredő jogokat a fogyasztási cikk tulajdonosa érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak minősül.
A jótállásból eredő jogok a jótállási jeggyel érvényesíthetőek, amelynek nem tehető feltételévé a fogyasztási cikk felbontott csomagolásának a fogyasztó általi visszaszolgáltatása.

A jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása esetén a szerződés megkötését bizonyítottnak kell tekinteni, ha az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot - az általános forgalmi adóról szóló törvény alapján kibocsátott számlát vagy nyugtát - a fogyasztó bemutatja. Ebben az esetben a jótállásból eredő jogok az ellenérték megfizetését igazoló bizonylattal érvényesíthetőek.
A jótállási jegy szabálytalan kiállítása vagy a jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása a jótállás érvényességét nem érinti.
A fogyasztó jótállási igényét a vállalkozásnál (eladónál) érvényesítheti.

A fogyasztó a jótállás iránti igényét választása szerint a vállalkozás székhelyén, bármely telephelyén, fióktelepén és a vállalkozás által a jótállási jegyen feltüntetett javítószolgálatnál közvetlenül is érvényesítheti.

JÓTÁLLÁSI NYILATKOZAT

373/2021. (VI. 30.) Korm. rendelet szerint

A Somogyi Elektronic Kft., cím: 9027 Győr, Gesztenyefa út 3., a jelen jótállási nyilatkozatban kijelenti, hogy a jótállási jegyben meghatározott termékre a kötelező jótállást követően további **+1 év önkéntes jótállást vállal**, melynek kezdő dátuma a jótállási jegyben foglalt **„Vásárlás időpontja / a termék átadásának / a termék üzembe helyezésének időpontja”-tól** számított egy év. Az önkéntes jótállás ezen dokumentum bemutatásával érvényesíthető. Az önkéntes jótállás időtartama a fogyasztási cikk kijavítása vagy kicserélése esetén nem hosszabbodik meg, és nem kezdődik újból, de egyéb feltételeiben és a jótállás érvényesítése érdekében követendő eljárás tekintetében megegyezik a kötelező jótállásban foglaltakkal. Az áru hibás teljesítése esetén a fogyasztót a jogszabály szerinti kellékszavatossági jogok gyakorlása térítésmentesen megilleti, e jogait a jótállás nem érinti. Az önkéntes jótállás keretében a Somogyi Elektronic Kft. egyéb kötelezettséget nem vállal.

make yourself at home

www.midea.com

© Midea 2022 all rights reserved

MIDEA	Midea Europe GmbH Ludwig-Erhard-Str.14, 65760 Eschborn. Germany	kundenservice@midea.com
	MIDEA ITALIA S.R.L. Via Luigi Bodio 29/37 -Milano (MI) 20158 Italy	assistenza@midea.com
	Midea Electrics France 253 RUE SAINT-HONORE 75001 PARIS	service_france@midea.com
	MIDEA HOME APPLIANCES UK LTD Conavon Court Ground Floor, 12 Blackfriars Street, Salford,Manchester M3 5BQ UK	service_uk@midea.com

22
PAP

FR ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE

Guangdong Midea Consumer Electric Manufacturing Co., Ltd 19 Sanle Road, Beijiao, Shunde, Foshan, Guangdong, China.

Hama Polska Sp. z o.o. | Robakowo, ul. Poznańska 5 | 62-023 Gądki